



# Werratal Bote



Mitteilungsblatt der Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt

Jahrgang 34

Samstag, den 6. Juli 2024

Nr. 26

**HEIMATFEST  
GROBBURSCHLA**  
13. - 14. Juli 2024

**Sa. 13.07.**  
Beginn 17 Uhr | ab 20 Uhr Livemusik mit  
Steve Rettelbusch

**So. 14.07.**  
Ab 10 Uhr Frühshoppen mit den  
Falkener Musikanten  
bei Bratwurst & Fettbrot | Nachmittags mit dem  
Alleinunterhalter "Ralf Maca"  
bei Kaffee & Kuchen | Hüpfburg |  
Spiel & Spaß für die Kinder  
Festplatz am Sportplatz

WIR LADEN HERZLICH EIN  
UND FREUEN UNS AUF EUCH!  
-Der Heimatverein-

**Ifta**  
**Trinitatiskirche**  
Donnerstag, 18. Juli 2024 - 19:30 Uhr

**BAROCK & IRISH**

Tom Anschütz, Waltershausen - Orgel  
Tenneberg Consort Waltershausen

Musik für Orgel, Blockflöten, Gemshörner, Tin Whistle und Gambe  
von J.S. Bach, Heinke, Uccellini sowie Folkmusic

THÜRINGER  
ORGEL  
SOMMER

Eintritt: 12,-  
Imbiss vor & nach  
dem Konzert

[www.orgelsommer.de](http://www.orgelsommer.de)

Sparkassen-Kulturstiftung  
Hessen-Thüringen

Freistaat  
Thüringen

Werrtal  
offener  
Thüringen

**11. INKLUSIVER NATURPARK-WALDLAUF IN DEN FERIEN**

**17.07.2024 ab 17:30 Uhr**

**2 Strecken zur Auswahl:  
6 km und 12 km**

**! Kinderlauf über 1,5 km**

Alter Bahnhof  
LANDSTADT TREFFURT

Naturpark  
Eichsfeld-Hainich-Werratal

Thüringen  
doppelpunkt:  
DIE VERBUNDENEN MEDIEN



# Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal

## Wichtiges auf einen Blick

### Servicezeiten:

Für eine persönliche Vorsprache in der Verwaltung bitten wir um vorherige Terminvereinbarung

Montag	09:00 - 12:00 Uhr
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr und 14:00 - 17:00 Uhr
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr

Telefon:	036926 947-0
Fax:	036926 947-47
Internet:	www.vg-hainich-werratal.de

### Folgende Mitarbeiter finden Sie in der

#### Dienststelle Creuzburg:

Anschrift: M.-Praetorius-Platz 2  
99831 Creuzburg

#### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-11

#### Sekretariat

Frau Moenke, S. 036926 947-11

[info@vg-hainich-werratal.de](mailto:info@vg-hainich-werratal.de)

#### Ordnungsamt

Frau S. Habenicht 036926 947-50

Frau Rödiger, A. 036926 947-52

Herr Mile, R. 036926 947-53

[ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:ordnungsamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Finanzabteilung

Herr Senf, M. 036926 947-20

Frau Bachmann, F. 036926 947-21

[finanzen@vg-hainich-werratal.de](mailto:finanzen@vg-hainich-werratal.de)

#### Kämmerei

Frau Sauerhering, H. 036926 947-22

Frau Rödiger, S. 036926 947-23

[kaemmerei@vg-hainich-werratal.de](mailto:kaemmerei@vg-hainich-werratal.de)

#### Kasse, Steuern

Herr Hunstock, R. 036926 947-25

Frau Siemon, N. 036926 947-24

[kasse@vg-hainich-werratal.de](mailto:kasse@vg-hainich-werratal.de)

#### Dienststelle Berka v.d. Hainich:

Anschrift: Am Schloss 6  
99826 Berka vor dem Hainich

#### Gemeinschaftsvorsitzende

Frau Hunstock, K. 036926 947-16

#### Hauptabteilung

[hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:hauptabteilung@vg-hainich-werratal.de)

#### Kindergärten

Frau Höbel, A. 036926 947-14

Frau Schütz, J. 036926 947-17

[kita@vg-hainich-werratal.de](mailto:kita@vg-hainich-werratal.de)

#### Friedhofsverwaltung

Frau Gröber 036926 947-16

[friedhof@vg-hainich-werratal.de](mailto:friedhof@vg-hainich-werratal.de)

#### Personal

Frau Rödiger, I. 036926 947-13

[personal@vg-hainich-werratal.de](mailto:personal@vg-hainich-werratal.de)

#### Werratalbote

[werratalbote@vg-hainich-werratal.de](mailto:werratalbote@vg-hainich-werratal.de)

#### Bauabteilung

Frau Reichardt, U. 036926 947-30

Herr Cron, C. 036926 947-32

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

[bauabteilung@vg-hainich-werratal.de](mailto:bauabteilung@vg-hainich-werratal.de)

#### Liegenschaften

Herr Gröger, C. 036926 947-31

Frau Fiedler-Bimmermann, M. 036926 947-36

Herr Schlittig, J. 036926 947-34

[liegenschaften@vg-hainich-werratal.de](mailto:liegenschaften@vg-hainich-werratal.de)

#### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-54

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Dienststelle Creuzburg nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Montag 09.00 -12.00 Uhr

Dienstag 09.00 -12.00 Uhr und 14.00 -17.00 Uhr

#### Einwohnermeldeamt

Frau Spank, I. 036926 947-55

[einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:einwohnermeldeamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Dienststelle Berka v.d. Hainich nur noch

mit vorheriger Online-Terminvereinbarung

Donnerstag 09.00 -12.00 Uhr und 15.00 -18.00 Uhr

Freitag 09.00 -12.00 Uhr

#### Kontaktbereichsbeamte

##### Herr Kaßner

036926 - 71701

##### Sprechzeit Creuzburg

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

**Frau Günther** 036924 48935

##### Sprechzeit Mihla

Dienstag 16:00 - 18:00 Uhr

Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Außerhalb der Sprechzeit

Polizeiinspektion Eisenach 03691 2610

#### Das Standesamt befindet sich auf der Creuzburg

Anschrift: „Auf der Creuzburg“, 99831 Creuzburg

Frau Statnik, C. 036926 947-18

Fax Standesamt 036926 947-19

[standesamt@vg-hainich-werratal.de](mailto:standesamt@vg-hainich-werratal.de)

#### Sprechzeiten:

Dienstag und Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr

und 14:00 - 17:00 Uhr

Das Standesamt ist **montags** geschlossen.

Für Termine am Sonnabend bitten wir um vorherige Absprache.

#### Touristinformation Creuzburg / Museum Burg Creuzburg

„Auf der Creuzburg“ 036926 98047

Frau Susanne Werkmeister/Frau Maria Eisenach

#### Öffnungszeiten:

Apr. - Okt.: Dienstag - Samstag 12:00 - 17:00 Uhr

Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Ferien Hessen/Thüringen

Dienstag - Sonntag 10:00 - 17:00 Uhr

Nov. - März: Donnerstag - Sonntag 12:00 - 16:00 Uhr

#### Touristinformation Mihla / Museum im Rathaus

[tourismus@mihla.de](mailto:tourismus@mihla.de)

Frau Grit Scheler 036924 489830

#### Öffnungszeiten

Montag: 9.00 - 15.00 Uhr

Dienstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 17.00 Uhr

Mittwoch: 9.00 - 14.00 Uhr

Donnerstag: 9.00 - 12.00 Uhr, 12.30 - 16.00 Uhr

*Bitte in der Bibo melden!*

Freitag: 9.00 - 14.00 Uhr

Samstag und Sonntag geschlossen

**Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal****Notrufe**

<b>Polizeinotruf</b> .....	110
<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b> .....	03691 6983020
<b>Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst</b> .....	03691 6983021
(Zentrale Leitstelle Wartburgkreis) .....	112
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.	
Regionalgeschäftsstelle Creuzburg .....	036926 71090
<b>bei Havarien:</b>	
<b>Wasser:</b> Trink- und Abwasserverband Eisenach-Erbstromtal Stedtfeld, Am Frankenstein 1, 99817 Eisenach	
.....	036928 961-0
Fax .....	036928 961-444
E-Mail: info@tavee.de	
Bereitschaftsdienst / Havarietelefon:.....	0170 7888027
<b>Gas:</b> Ohra Energie GmbH .....	03622 6216
<b>Strom:</b> TEN Thüringer Energienetze	

**Fäkalienabfuhr:** ..... 036928 9610

**Telefonnummern Arztpraxen/Apotheken**

Frau Dr. med. S. Först, FÄ Allgemeinmedizin .....	036926 82513
Stiftungspraxis Creuzburg,	
Hausarzt M. Schumann .....	036926 724088
Zahnärztin Andrea Danz .....	036926 82234
Zahnarzt Schuchert .....	036926 82700
Klosterapotheke .....	036926 9570
Montag - Freitag .....	08:00 - 18:00 Uhr
Samstag .....	08:00 - 12:00 Uhr
Tierarztpraxis Dr. M. Apel, Creuzburg .....	036926 82272

**Öffentliche Einrichtungen**

Freiwillige Feuerwehr Creuzburg .....	036926 99996
Email: .....	feuerwehr-creuzburg@t-online.de
Thüringer Forstamt Hainich-Werratal .....	036926 7100-0
Tourist Information .....	036926 98047
Kindertagesstätte der JUH „Wichtelburg“ .....	036926 82455
Kindertagesstätte der JUH „Miniwichtel“ .....	036926 71780
Stadtbibliothek .....	036926 82361
<b>Öffnungszeiten der Stadtbibliothek</b>	
Am Markt 3, Creuzburg	
Dienstag .....	10:00 - 13:00 Uhr
Donnerstag .....	14:00 - 18:00 Uhr

**Sprechzeiten der ehrenamtlichen Bürgermeister****Gemeinde Berka v. d. H.**

Bürgermeister Christian Grimm

**Sprechzeit**

nach Vereinbarung .....0170 2915886

**Gemeinde Bischofroda**

Bürgermeister Markus Riesner

**Sprechzeit:**

jeden ersten und zweiten Dienstag im Monat . 17.00 - 18.30 Uhr  
bgm-bischofroda@t-online.de

**Stadt Amt Creuzburg**

Bürgermeister Rainer Lämmerhirt ..... 036924 47428

Sprechzeit: ..... 16.00 - 17.30 Uhr

oder nach Vereinbarung

dienstags in den geraden Wochen im Rathaus Mihla

dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Creuzburg

**Amt Creuzburg OT Creuzburg**

Ortsteilbürgermeister Ronny Schwanz

Sprechzeit in Creuzburg, Rathaus ..... 16.30 - 18.00 Uhr

jeden Donnerstag

**Amt Creuzburg OT Mihla**

Ortsteilbürgermeister Toni Nickol

Sprechzeit:.....16.00 - 17.00 Uhr

dienstags in den ungeraden Wochen im Rathaus Mihla

**Amt Creuzburg OT Ebenshausen**

Ortsteilbürgermeister Jan Werneburg ..... 0171 6877849

**Amt Creuzburg OT Frankenroda**

Ortsteilbürgermeisterin Erika Helbig .....036924 42152

**Sprechzeit**

Dienstag .....18.00 - 19.30 Uhr

**Gemeinde Krauthausen****Gemeinde Lauterbach**

Bürgermeister Bernd Hasert ..... 0172 9566183

**Sprechzeit** nach telefonischer Vereinbarung

**Gemeinde Nazza**

Bürgermeister Marcus Fischer ..... 0172 7559591

**Sprechzeit:**

Dienstag .....17:30 - 18:30 Uhr

**Zweckverband Wasserversorgung und Abwasserentsorgung Obereichsfeld****Betriebsführung durch EW Wasser GmbH**

Philipp-Reis-Straße 2, 37308 Heiligenstadt

..... 03606 655-0 o. 03606 655-151

Bereitschaftsdienst / Havarietelefon: ..... 0175 9331736

**Ohra Energie GmbH**

**Störungsannahme ERDGAS** ..... 03622 6216

**TEAG Thüringer Energie AG**

**Kundenservice** ..... 03641 817-1111

**TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG**

(im Auftrag der TEAG)

**Störungsdienst Strom** ..... 0800 686-1166 (24 h)

**Öffnungszeiten und Telefonnummern öffentlicher Einrichtungen**

**Feuerwehr Mihla** ..... 036924 47171

.....Fax 036924 47172

E-Mail: .....fw-mihla@t-online.de

**Apotheke** ..... 036924 42084

Montag - Freitag .....08:00 - 18:30 Uhr

Samstag .....08:00 - 13:00 Uhr

**Sparkasse** ..... 03691 6850

**VR-Bank Ihre Heimatbank eG**

**Zweigstelle Mihla** ..... 03691 236-0

**Bibliothek Mihla** Frau Grit Scheler..... 036924 47429

Dienstag ..... 14:00 bis 18:00 Uhr

Mittwoch .....Kindergärten/Schulen nach Anmeldung

Donnerstag ..... 09:00 bis 16:00 Uhr

**Museum im Rathaus und Tourist-Info Mihla** .. 036924 489830

Montag ..... 09:00 bis 15:00 Uhr

Dienstag ..... 09:00 bis 17:00 Uhr

Mittwoch ..... 09:00 bis 14:00 Uhr

Donnerstag ..09:00 bis 16:00 Uhr (bitte in der Bibliothek melden)

Freitag ..... 09:00 bis 14:00 Uhr

**Bibliothek Nazza**, Hauptstr. 37

dienstags .....15:00 - 18:00 Uhr

**Heimatstube Nazza**, Hauptstr. 37

gerade Woche ..... dienstags 15:00 - 17:00 Uhr

**Ärzte**

**Frau Dr. Sinn-Liebetrau** ..... 036924 42105

**Zahnärztin Frau Turschner** ..... 036924 42373

**Zahnärztin Frau Staegemann** ..... 036924 42322

**Tierärzte****Kleintierpraxis Dr. med. vet. Schröder**

Lauterbach ..... 036924 47830

**Tierarztpraxis J. Andrzejek**

Mihla ..... 036924 42041

**Erscheinungstermin  
für Werratal Bote Nr. 28**

**Samstag, 20. Juli 2024**

Diese Ausgabe beinhaltet die Vorschau auf Termine,  
Veranstaltungen und Ereignisse für den Zeitraum  
**21. - 26. Juli 2024**

**Redaktionsschluss für Werratal Bote Nr. 28**

**Freitag, 12. Juli 2024**

LINUS WITTICH Medien KG

## Bereitschaftsdienste

### Ärztliche Versorgung rund um die Uhr

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechstundenzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechstundenzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen.

#### Wann ist der ärztliche Notdienst für Sie da?

Montag, Dienstag, Donnerstag ..... 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Mittwoch, Freitag ..... 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Samstag und Sonntag \* ..... 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

\* (sowie Brückentage und Feiertage einschließlich Heiligabend und Silvester)

#### Wie erreiche ich den ärztlichen Notdienst?

Wenn Sie außerhalb der Sprechstundenzeiten dringend ärztliche Hilfe benötigen und z.B. nicht wissen, wo sich in Ihrer Nähe eine Notdienstzentrale befindet, wählen Sie die **116 117**.

Dort erhalten Sie in jedem Fall schnell und unkompliziert die Hilfe, die Sie brauchen. Die Rufnummer funktioniert ohne Vorwahl und ist für Sie als Anrufer kostenfrei.

#### Ärztlicher Notdienst Tel. 116 117

Bitte halten Sie für den Anruf diese Informationen bereit:

- Name und Vorname
- Ort, Postleitzahl, Straße, Haus Nummer (gegebenenfalls Vorder-/Hinterhaus, Etage)
- Telefonnummer für möglichen Rückruf
- Wer hat Beschwerden?
- Wie alt ist die Person?
- Was für Beschwerden liegen vor?

#### Wann rufe ich sofort die Notrufnummer 112?

Bei lebensbedrohlichen Notfällen, z.B. bei:

- Akuten und schweren Störungen von Bewusstsein, Atmung und/oder Herz-Kreislauf
- schweren Verletzungen oder Blutungen, einsetzender oder stattgefundenen Geburt
- Vergiftungen
- schweren psychischen Störungen, Suizid/drohender Suizid

## Informationen

### Sommerurlaub der Stiftungspraxis Creuzburg

von Donnerstag, den 4. Juli  
bis Freitag, den 19. Juli 2024

Vertretung nach telefonischer Anmeldung

Praxis Dr. Sinn-Liebetau in Mihla: 036924 / 42105

Praxis Dr. Först in Ifta: 036926 / 82513

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisches Pfarramt Creuzburg

mit den Kirchengemeinden Creuzburg, Ifta, Scherbda, Krauthausen, Pfersdorf und Spichra

99831 Creuzburg, Klosterstraße 12  
Pastorin Breustedt  
Telefon Pfarramt: 036926/ 82459 und  
Nicolai-Treffpunkt 036926/ 719940

99831 Ifta, Eisenacher Str. 9  
Büro Ifta, Heike Schwanz  
Telefon: 036926/ 723134

email: creuzburg@kirchenkreis-eisenach.de  
ifta@kirchenkreis-eisenach.de  
www.kirchenkreis-eisenach-gerstungen.de  
http://www.krauthausen-thueringen.de/kirchgemeinde.html  
Anna Fuchs-Mertens, Kantorin, 0176 295 302 32  
Maria Mende, Diakonin 0176 804 765 15  
Frank Beer, Organist und Chorleiter Ifta  
Susanne Kley, Organistin Pfersdorf und Spichra  
Pfarramtsbüro Ifta  
donnerstags von 14 bis 18 Uhr, Heike Schwanz  
Pfarramtsbüro Creuzburg, Klosterstr. 12  
von 10-12 Uhr, Angela Köhler

#### Wir grüßen Sie mit dem Bibelwort für die kommende Woche

*So spricht der Herr, der dich geschaffen hat, Jakob, und dich gemacht hat, Israel:*

*Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst.*

*Ich habe dich bei deinem Namen gerufen. Du bist mein. (Jes 43, 1)*

und laden Sie herzlich zu unseren Veranstaltungen ein:

### Gottesdienste und Konzerte

#### Sonntag, 14. Juli

09.30 Kirche Pfersdorf

10.30 Kirche Spichra

18 Uhr Kirche Ifta

#### Konzert im Thüringer Orgelsommer

##### Trinitatiskirche Ifta

18. Juli 19.30

Barock & Irish

Eintritt 12,00

Ein Imbiss wird vor und nach dem Konzert angeboten

#### Konzert in der Trinitatiskirche Ifta

26. Juli 19 Uhr

Karsten Degenhardt und Dieter Gasde

#### Sonntag, 28. Juli

18.00 Kirche Ifta

#### Samstag, 3. August

14.00 Kirche Ifta, Schulanfängergottesdienst

#### Sonntag, 4. August

10.00 Nicolaikirche Creuzburg

14.00 Kirche Scherbda, Goldene Konfirmation

26. Juli

#### Michael-Praetorius-Chor Creuzburg

montags 19.30

#### Probe Gesangverein Ifta

montags 20.00 Gaststätte „Roter Hirsch“

#### Probe Singkreis Madelungen - Krauthausen

donnerstags 19.30 im Pfarrhaus Madelungen

#### Christenlehre und Kinder-Kirchen-Club

Die Sommerpause in unseren Kindergruppen beginnt.

Die Termine für das neue Schuljahr bleiben bestehen und Sie können sie vormerken.

#### montags

15.45 Gemeindehaus Creuzburg

17.00 Pfarrhaus Scherbda

#### dienstags

16.00 Kinder-Kirchen-Club im Pfarrhaus Ifta

#### freitags

15.30 Entdeckerclub für Kinder ab 9 Jahre im Pfarrhaus Ifta

#### 1. Donnerstag im Monat

Bastelnachmittag im Pfarrhaus Ifta

#### Der Nicolaitreffpunkt ist geöffnet.

montags und dienstags ab 14 Uhr

dienstags bis freitags von 10.00 - 12.00

Weitere Öffnungszeiten je nach zeitlichen Möglichkeiten unserer Mitarbeiterinnen. Vielen Dank an alle ehrenamtlichen Helferinnen und Helfer.



**Offene Kirchen - leider geschlossen**

In der Liboriuskapelle und in der Nicolaikirche Creuzburg wurden Opferstöcke mutwillig beschädigt, so dass beide Kirche zunächst geschlossen bleiben müssen. Die Kirchgemeinde hat Anzeige erstattet und Strafantrag gestellt. Der Gemeindegemeinderat bedauert es sehr, dass die Kirchen für Einkehr und stille Gebete geschlossen bleiben müssen, möchte aber verhindern, dass noch mehr beschädigt wird.

**Kirchgeld**

Vielen Dank allen, die unser Gemeindeleben durch ihre Gebete, Ideen, ihre Mitarbeit und finanziell durch Ihre Kollekten, Spenden und das Kirchgeld für 2024 unterstützen.

Das Kirchgeld können Sie auf unsere Konten überweisen:

**Kirchgemeinde Creuzburg**

Sparkasse Wartburg  
DE74 84055050 0000 036811 BIC HELADEF1WAK

**Kirchgemeinde Scherbda**

VR Bank Eisenach - Ronshausen  
DE30 820 640 88 000 73 39054 BIC GENODEF1ESA  
oder bei Rosi Cron in Scherbda:  
dienstags von 16.00 bis 17.00

**Kirchgemeinde Krauthausen**

VR Bank Eisenach-Ronshausen eG  
IBAN DE38 82064088000 6529445

**Kirchgemeinde Ifta**

VR Bank Eisenach - Ronshausen  
DE 98 8206408800 0 7101538 BIC GENODEF1ESA  
oder im Donnerstag von 14-18 Uhr Pfarramt

**Kirchgemeinde Pferdsdorf**

IBAN DE 76 520 604 10 000 8002592 BIC GENODEF1EK1

**Kirchgemeinde Spichra**

IBAN DE98 520 604 10 0008002584 BIC GENODEF1EK1

*Es grüßen Sie herzlich Ihre Gemeindegemeinderäte, Anna Fuchs-Mertens, Maria Mende, Heike Schwanz, Angela Köhler und Susanne-Maria Breustedt und wünschen Ihnen eine erholsame Ferien- und Urlaubszeit.*

**Amt Creuzburg****Kirchliche Nachrichten****Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden  
Mihla und Lauterbach****99826 Mihla, Hinter der Kirche 1**

Tel. Pfr. Hoffmann: 036924 41910  
(weiterführende Informationen auf dem Anrufbeantworter)  
Telefonseelsorge (anonym, kostenfrei, rund um die Uhr):  
0800 - 111 0 111 / 0800 - 111 0 222

**Wochenspruch:**

*So spricht der Herr, der dich geschaffen hat, Jakob,  
und dich gemacht hat, Israel:  
Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst;  
ich habe dich bei deinem Namen gerufen, du bist mein.  
(Jesaja 43, 1)*

**Herzliche Einladung zu den Gottesdiensten und  
Veranstaltungen!****Sonntag, 7.7.**

09.15 Uhr Kirche Lauterbach Gottesdienst  
10.30 Uhr Kirche Mihla Gottesdienst

**Sonntag, 14.7.**

09.15 Uhr Kirche Lauterbach Gottesdienst  
10.30 Uhr Kirche Mihla Gottesdienst

Ein sehr herzliches Dankeschön all denen, die die Arbeit unserer Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!

**Spendenkonten:**

**Kirchgemeinde Lauterbach:**  
Raiffeisenbank Eisenach  
IBAN: DE83820 64088 0008013608  
BIC: GENODEF1ESA (BLZ 820 640 88, Kto.: 801 3608)

**Kirchgemeinde Mihla:**  
Wartburgsparkasse  
IBAN: DE04 840 550 50 00 00 017507  
BIC: HELADEF1WAK (BLZ 840 550 50, Kto.: 17507)

*Die Gemeindegemeinderäte aus Mihla und Lauterbach, Diakonin Maria-Kristin Mende, Kirchenmusikerin Ricarda Kappauf und Pfarrer Georg-Martin Hoffmann grüßen Sie sehr herzlich!*

**Kindertagesstätten****Woody begeistert Kinder in der Wichtelburg**

Die Aufregung war groß in der Johanniter-Kita Wichtelburg, als das Maskottchen Woody von der ortsansässigen Firma Pollmeier zu Besuch kam. Die Kinder hatten ihren Tag lang darauf gewartet und ihre Vorfreude war deutlich zu spüren, als Woody endlich seinen Weg in den Garten der Kita fand.

Mit strahlenden Augen und breiten Lächeln empfingen die Kinder das beliebte Maskottchen. Sie zogen ihn sogleich in eine fröhliche Runde durch den Garten, um ihm stolz ihre Spielmöglichkeiten zu präsentieren. Musik erfüllte die Luft und zusammen mit Woody tanzten die Kinder ausgelassen, ein Bild purer Freude und Unbeschwertheit.

Doch Woody war nicht nur zum Tanzen und Spaß haben gekommen. Er hatte auch eine besondere Überraschung im Gepäck. Für die Kita brachte er ein Gemeinschaftsspiel, das sofort Begeisterung auslöste. Darüber hinaus erhielt jedes Kind ein Ausmalbuch mit Woody-Motiven sowie eine kleine Box mit Buntstiften. Diese Geschenke wurden von den Kindern mit leuchtenden Augen entgegengenommen.

**Ifta**

**Trinitatiskirche**

Donnerstag, 18. Juli 2024 - 19:30 Uhr

**BAROCK & IRISH**

Tom Anschutz, Waltershausen - Orgel  
Tenneberg Consort Waltershausen

*Musik für Orgel, Blockflöten, Gemshörner, Tin Whistle und Gambe  
von J.S. Bach, Heinke, Uccellini sowie Folkmusic*

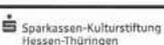
Eintritt: 12,-

*Imbiss vor & nach  
dem Konzert*



THÜRINGER  
ORGEL  
SOMMER

[www.orgelsommer.de](http://www.orgelsommer.de)





Aber das war noch nicht alles. Unter dem Motto „Mal dir deine Welt, wie sie dir gefällt!“ wurden den 25 Schulanfängern der Kita Stifte überreicht. Diese Geste sollte sie ermutigen, ihre Zukunft bunt und nach eigenen Vorstellungen zu gestalten. Das Unternehmen hinter Woody, unterstützte dieses Vorhaben nicht nur mit Worten, sondern auch mit Taten.



Die Firma spendete maßgefertigte Holzpfähle in verschiedenen Längen, die nicht nur praktisch, sondern auch pädagogisch wertvoll sind. Diese wurden dankenswerterweise von Oliver Schulz, einem Mitarbeiter der Firma, persönlich geliefert. Diese großzügige Spende wurde von den Erziehern und Kindern mit großer Freude aufgenommen.

Dank der Unterstützung von Herrn Pollmeier konnte die Wichtelburg ihre pädagogische Arbeit weiterhin mit viel Kreativität und Engagement

fortsetzen. Der Besuch von Woody und die großzügigen Geschenke haben einmal mehr gezeigt, wie lokale Unternehmen positiv zur Entwicklung der Gemeinschaft beitragen können.

Pascal Luhn



## Ausflug der Johanniter-Kita „Wichtelburg“ zum Flugplatz Kindel in Eisenach

Am vergangenen Donnerstag erlebten die Kinder und Erzieherinnen der Johanniter-Kita „Wichtelburg“ einen aufregenden Tag am Flugplatz Kindel in Eisenach. Nach einem stärkenden Frühstück ging es mit dem Johanniter-Bus direkt zum Zielort, wo Herr Pilz uns bereits freudig erwartete.

Unser erster Halt führte uns in eine Halle, in der wichtige Fahrzeuge des Flugplatzes untergebracht sind. Die Kinder konnten eine Feuerwehr, einen Schneeschieber und einen großen Rasenmäher bestaunen, der für den perfekten Rasen rund um das Flugfeld sorgt. Ein besonderes Highlight war, dass jedes Kind einmal das Steuer des Feuerwehrautos übernehmen durfte - ein unvergessliches Erlebnis!

Währenddessen führte Herr Pilz eine kleine Gruppe von Kindern zum Tower. Dort herrschte gespannte Stille, damit die Mitarbeiter ungestört ihrer Arbeit nachgehen konnten. Der Ausblick von oben wurde von den Kindern als „richtig cool“ beschrieben und hinterließ einen bleibenden Eindruck.

Der nächste Programmpunkt war ein Gang über das Rollfeld zum Hangar, die riesige Halle, in der die Flugzeuge untergebracht sind. Die schiere Größe des Hangars lud die Kinder zum Rennen und Toben ein. Mit großer Begeisterung zeigte uns Herr Pilz dann seinen eigenen Tragschrauber. Er erklärte die Funktion der Rotoren, wie ein Flugzeug fliegt und wie man es steuert.

Auch hier durften sich die Kinder in den Tragschrauber setzen und den Steuerknüppel bewegen, was für große Aufregung sorgte.

Zum Abschluss gab es im Flugplatzrestaurant „Propeller“ ein leckeres Eis in einer Waffel, das vom Wirt großzügig gesponsert wurde. Wir möchten uns herzlich bei ihm und natürlich auch bei Herrn Pilz für die wirklich tolle und lehrreiche Führung bedanken. Die Kinder und Erzieherinnen der Johanniter-Kita „Wichtelburg“ waren begeistert und freuen sich schon auf den nächsten Besuch am Flugplatz Kindel in Eisenach.

Pascal Luhn



## Sommerfest 2024

Am 16 Juni luden die Kirchgemeinde Mihla und der evangelische Kindergarten Sankt Martin zum alljährlichen Sommerfest ein. Im Vorfeld wurde viel organisiert, vorbereitet und natürlich fleißig für das Kindermusical geprobt.

Pfarrer Hoffmann begrüßte zum Gottesdienst Familien, Gäste und Unterstützer in der St. Martin Kirche. Anschließend gab es das erste große Highlight des Tages, das Musical „Bei der Feuerwehr wird der Kaffee kalt“. Die Aufregung vor dem großen Auftritt war bei den Kindern zu spüren. Diese legte sich aber bereits nach den ersten Tönen und es folgte ein wundervolles Stück mit Musik, tollkühnen Rettungsaktionen und der einen oder anderen Aktion zum Schmunzeln. Alle bekannten Protagonisten waren mit von der Partie. Löschmeister Wasserhose, Wachtmeister Meier, Oma Eierschecke, Emil Zahnlücke, Futterkoch Ferdinand, Feuerwehrfrauen/Männer sowie kleine graue Elefanten und wilde Löwen.

*Liebe Kinder wir sind stolz auf Euch! Das habt ihr großartig gemacht!*

Auch das Publikum honorierte den Auftritt mit nicht enden wollendem Applaus. Anschließend begann ein buntes Programm in und um die Kirche. Es gab „heißen“ Kaffee und Kuchen, leckeres vom Grill, frische Brezel, Getränke, Eis und vieles mehr. Man konnte mit der Drehleiter der großen Feuerwehr hochhinaus oder mit der Handpumpe Bälle von Kegeln spritzen. Die Hüpfburg erfreute sich großer Beliebtheit und beim Sackhüpfen konnte man tolle Preise gewinnen. Hans Joachim Oelszner begeisterte mit seiner Holzkunst ebenso wie der Posaunenchor mit seiner musikalischen Umrahmung. Kinderschminken, Glitzertattoos und Bastelstraße rundeten das vielfältige Angebot ab.

Das alljährliche Sommerfest bietet immer eine gute Möglichkeit Danke zu sagen. Danke für die Unterstützung, Hilfe, und das Engagement, nicht nur an diesem Tag.

Die Kirchgemeinde und der Sankt Martin Kindergarten sagen von Herzen Danke und wünschen Gottes Segen an: die Gemeinde Mihla, die Bürgermeister, das Kreiskirchenamt, Pfarrer Hoffmann, Ricarda Kappauf, den Posaunenchor, Frau Ulrich, Frau Raatz, die Chorfrauen, die Feuerwehr Mihla, den Reitverein, den Kirmesverein, den MCC, den unterstützenden Firmen und Geschäften, alle Familien, die fleißigen Helfer im Hintergrund sowie allen Unterstützern!

Lassen wir auf den folgenden Bildern das Sommerfest 2024 noch einmal Revue passieren.



Fotos: Marco Wagner



Marco Wagner  
Erzieher Sankt Martin Kindergarten

### Aus dem Kindergarten „Cuxhofwichtel“

#### „Verborgene Schätze in finsternen Kellern entdecken - Kommt mit!“

so lautete das Motto der 19. Eisenacher Kinderkulturnacht, welche am 15.06.2024 in der Innenstadt von Eisenach stattfand.

Wir, das Teams des ASB ThEKiZ Kindergartens „Cuxhofwichtel“ legten unser Augenmerk speziell auf das Basteln von Spinnen-Haarreifen und Ausmalbilder mit allerhand Krabbeltieren. Die Spinne, welche ja nicht immer einen guten Ruf hat, war das Aushängeschild der diesjährigen KiKuNa. Überall auf dem Marktplatz und im Innenstadtbereich von Eisenach waren die achtbeinigen Insekten zu finden. Unsere Angebote fanden regen Zuspruch und unsere PädagogInnen hatten alle Hände voll zu tun. Schon bald war das Material aufgebraucht.



Der ASB Rettungswagen, der Rettungswache Treffurt war selbstverständlich wieder mit vor Ort und gewährte allen Interessenten einen Blick in das Rettungsfahrzeug. Kinder finden das Thema spannend und möchten gerne mal gefahrenlos ein Einsatzfahrzeug von innen sehen. Alle Fragen über Notfälle, Sanitätern und Co wurden beantwortet.

Es ist immer wieder ein Höhepunkt im Jahr, unseren Kindern und Jugendlichen Zeit zu widmen und Ihnen tolle themenspezifische Angebote zu unterbreiten. Schön, dass wir als ASB ein Teil davon sein dürfen!



## Jugendarbeit

### Jugendzentrum Mihla

# Endlich Ferien

## JUZE on Tour

24.07.	Avenida Therme Hohenfelden (Ferienticket für Bus und Bahn muss vorhanden sein)	15,00 €
26.07.	Lasertag im JUZE Mihla	5,00 €
30.07.	Kletterwald Eschwege (Beförderung im Johanniter Bus inbegriffen)	20,00 €
31.07.	Schlauchboottour von Creuzburg nach Mihla (Ferienticket für Bus muss vorhanden sein)	8,00 €

Für weitere Informationen und Anmeldungen stehen Ihnen gern unsere Mitarbeiterinnen in den Kinder- und Jugendzentren in Treffurt, Ifta und Mihla zur Verfügung.

**Teilnehmerzahlen sind begrenzt!**

#### **JUZE Treffurt/ Ifta**

Nadine Tietze

Nadine.Tietze@johanniter.de

Telefon und Whatsapp  
01515 5359401

#### **JUZE Mihla**

an der Aue 22

Anja Kropek

anja.kropek@johanniter.de

Telefon und WhatsApp  
0162 2755279

## Neuigkeiten aus den Ortschaften

### Neugewählter Stadtrat hat sich konstituiert

Am 26. Juni fand die konstituierende Sitzung des durch die Kommunalwahlen neugewählten Stadtrates des Amtes Creuzburg statt.

Zur Sitzung in das Dienstgebäude der Creuzburger Stützpunktwehr hatte Bürgermeister Rainer Lämmerhirt eingeladen, der nach der Begrüßung die Verpflichtung der anwesenden 16 Stadträte per Handschlag vornahm. Darunter auch vier Stadträte, die erstmals in das Gremium gewählt wurden.

Nachdem der Stadtrat so arbeitsfähig geworden war, konnten die neugewählten Ortschaftsbürgermeister ihre Ernennungsurkunden entgegennehmen. Für Creuzburg ist nun als Ortschaftsbürgermeister Ronny Schwanz, für Mihla Toni Nickol und für Ebenshausen Jan Werneburg (er konnte wegen Urlaubs nicht teilnehmen) im Dienst. An der Spitze des Ortsteils Frankenroda steht bereits seit dem 1. Januar diesen Jahres Ortschaftsbürgermeisterin Erika Helbig. Mit dem Beitritt der Gemeinde zum Amt wurde sie automatisch für den Rest ihrer Amtszeit als Bürgermeisterin Ortschaftsbürgermeisterin.

Dann erfolgte in vier geheimen Wahlgängen die Wahl des neuen Stadtverordnetenvorstehers und seines Stellvertreters. In dieses Amt gewählt wurde Stadtrat Andreas Böhme aus Mihla, Stellvertreter ist nun Ronny Schwanz.



*Bürgermeister Rainer Lämmerhirt nimmt seinen neugewählten Beigeordneten Ronny Schwanz und Toni Nickol den Amtseid ab.*

Bei der Wahl des 1. und 2. Beigeordneten gab es jeweils nur einen Kandidatenvorschlag. Als 1. Beigeordneter arbeitet fortan Herr Ronny Schwanz, 2. Beigeordneter ist für die zweite Wahlperiode im Amt Creuzburg Toni Nickol. Dazu gab es die Glückwünsche des Bürgermeisters und ein Weinpräsent.

Zügig ging es weiter. Die Fraktionen im Stadtrat, CDU, AfD, SPD und UWG, benannten entsprechend dem Wahlergebnis ihre Kandidaten für den Hauptausschuss, den Bauausschuss, den Sanierungsbeirat und die Gemeinschaftsversammlung der Verwaltungsgemeinschaft. Zu der vorgeschlagenen personellen Zusammensetzung wurden entsprechende Beschlüsse gefasst und schließlich auch die in der Hauptsatzung festgelegten sachkundigen Bürger auf Vorschlag der Fraktionen festgelegt.

Nun kann die Arbeit im Stadtrat und den Ausschüssen losgehen. Die personelle Zusammensetzung der Gremien für die nächsten fünf Jahre ist bestimmt.

Im weiteren Verlauf der Sitzung gab es Informationen des Bürgermeisters, wurden Beschlüsse zu Bauanträgen gefasst und etliche außer- und überplanmäßige Ausgaben beschlossen.

Im nichtöffentlichen Teil der Sitzung standen dann noch mehrere Vergabebeschlüsse zu Bauleistungen für den 2. BA des Multihauses in Scherbda, den weiteren Umbau der Praetoriusschule

in Creuzburg und die Sanierung des städtischen Wohnblocks in der Bahnhofstraße 45a an.

Nun folgt für den Stadtrat die Sommerpause. Die nächste Stadtratssitzung ist für den 15. August angekündigt.

*Amt Creuzburg*

### Umbau des Creuzburger Friedhofs schreitet zügig voran

Bei den Bauberatungen auf dem Creuzburger Friedhof konnten Planerin Ines Andrazcek und Bürgermeister Rainer Lämmerhirt gute Fortschritte feststellen. Die Fachfirma arbeitet zügig und in guter Qualität.

Ziel der jetzigen Bauarbeiten ist es, eine Verbesserung des barrierefreien Zugangs zu den einzelnen Grabfeldern zu erreichen. Dazu werden neue Wege angelegt. Gleichzeitig entstehen neue Grabangebote.



*Fotos: R. Lämmerhirt*



*Der Umbau des Creuzburger Friedhofes geht gut voran.*

*Amt Creuzburg*

### Am Hangabrutsch wird gearbeitet

Unweit der Creuzburger Liboriuskapelle hat sich im Frühjahr, bedingt durch das Hochwasser, die Werra ein Stück des alten Weges zum Klosterfeld geholt.

Der Prallhang des Flusses bietet dazu die besten Voraussetzungen.

Der Weg ist seit geraumer Zeit gesperrt. Abhilfe muss her, da es die einzige Zufahrt zu den landwirtschaftlichen Flächen auf dem Klosterfeld ist.

Kurzfristig konnten daher durch die Grünplanerin Ines Andrazcek gemeinsam mit der Stadt und der Bauabteilung der VG mehrere Termine mit den Landesbehörden und Fachfirmen organisiert werden. Mit dabei Herr Walther vom Landwirtschafts GmbH Ifta. Denn er muss in wenigen Wochen über diesen Weg seine Ernte einbringen.

So wurde ein gemeinsamer Plan erarbeitet, dessen erster Abschnitt nun verwirklicht wird. Bagger sind angerückt und sorgen für eine Befahrbarkeit des Weges, ehe dann im Herbst in einer größeren Maßnahme dem Hang zu Leibe gerückt werden muss.

Vorbildlich dabei die Unterstützung durch das Landwirtschaftliche Unternehmen.



Wenn nicht rasch gehandelt wird, rutscht der restliche Weg in die Werra.  
Fotos: R. Lämmerhirt



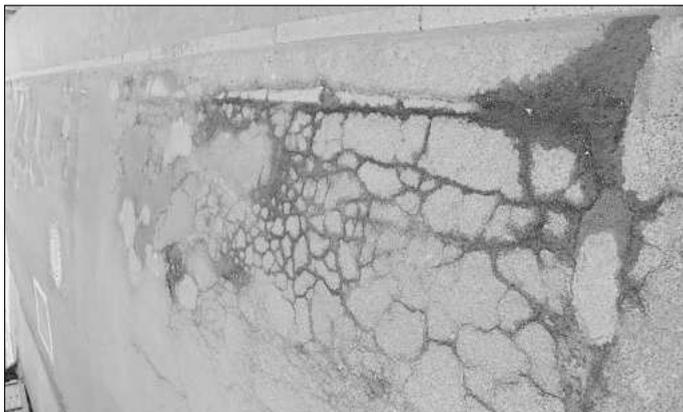
Daher wird nun mit schwerer Technik am Weg gearbeitet.

Amt Creuzburg

## Verschleißdecke für die Schornstraße kommt im August

Nachdem nach wie vor unklar ist, ob der Fördermitelanträge der Stadt Amt Creuzburg für den grundhaften Ausbau der Mihlaer Schornstraße als Gemeinschaftsaufgabe mit dem WAZ Obereichsfeld in Heiligenstadt in diesem Jahr positiv beschieden wird und daher der Ausbau der Oberen Lohfeldstraße planerisch vorgezogen wurde (hier soll es im 4. Quartal losgehen), hatte der Stadtrat auf Antrag des Bürgermeisters beschlossen, eine Kaltbitumenverschleißdecke als Zwischenlösung im Bereich von Einmündung Lohfeldstraße bis Obere Lohfeldstraße aufbringen zu lassen.

Dies ist inzwischen als Auftrag an eine Fachfirma vergeben. Diese wird unter zweitägiger Vollsperrung die Decke wahrscheinlich in der 2. Augustwoche aufbringen. Genauere Informationen werden noch an die Anwohner ergehen.



Da unklar ist, wann der grundhafte Ausbau der Schornstraße erfolgen wird, soll nun im August eine Verschleißdecke im Auftrag der Gemeinde aufgebracht werden. Foto: R. Lämmerhirt

Stadt Amt Creuzburg

## Hoffest der Landwirtschafts GmbH Ifta am Standort Creuzburg

Es hat bereits eine gute Tradition - das Hoffest, zu dem die Landwirtschafts GmbH Ifta mit Sitz im Ortsteil Creuzburg des gleichnamigen Amtes ihre Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, Pächter, Partner und die interessierten Menschen der Region einlädt.

So auch am letzten Juniwochenende dieses Jahres.

Geschäftsführer Karl-Otto Walther begrüßte alle Gäste persönlich am Eingang des Unternehmens in der Creuzburger Bahnhofstraße. Und die Gäste strömten!

Trotz der Hitze des Tages, der bisher heißeste in diesem Sommer, füllte sich das Gelände.

Viel wurde geboten: Eine bemerkenswerte Technikschaу von landwirtschaftlichen Geräten über Traktoren, darunter der Lanz Bulldog aus der Sammlung von Uwe Nowatzky aus Mihla, bis hin zu Erntemaschinen und dem neuesten Mähdrescher der Firma Fendt.



Geschäftsführer Karl-Otto Walther bei seiner Begrüßung.

Fotos: R. Lämmerhirt

Wer da noch nicht auf seine Kosten kam konnte zum Beispiel eine alte Dreschmaschine unserer Väter in Aktion erleben. Handwerker zeigten ihr Können, angebaute Getreidearten standen zur Besichtigung, ebenso die Werkstatt des Unternehmens sowie deren Büroräume und sonstigen Betriebsstätten. Aber auch für Kinder gab es so manche interessante Beschäftigung vom Ponnyreiten bis hin zum Bogenschießen. Natürlich waren ausreichend Getränke und Speisen im Angebot und zudem konnte man sich mit Produkten der Imkerei und der Ziegenzucht beschäftigen. Für jeden Besucher gab es also ein spezielles Angebot.

Karl-Otto Walther eröffnete dann nach einem Musikstück der „internationalen“ Blaskapelle, an der Trompete dabei Forstamtsleiter und Nachbar des Unternehmens Dirk Fritzlär, das Hoffest. Er begrüßte alle Anwesenden, darunter neben Bürgermeister Michael Reinz aus Treffurt und Bürgermeister Rainer Lämmerhirt vom Amt Creuzburg Ortsteilbürgermeister Regenbogen aus Ifta und Ronny Schwanz aus Creuzburg sowie Vertreter des Landwirtschaftsministeriums, und bedankte sich bei seinen Mitarbeitern, die an diesem Tag Schwerstarbeit abzuleisten hatten.

Insgesamt ein toller Tag, vielen Dank allen Organisatoren und Mitstreitern!



Ein Blick auf die einen Ausschnitt der Technikschaу.



Ein Schattenplätzchen war am diesem Samstagnachmittag gefragt.

Amt Creuzburg

## Mihlaer „Propelarschfest“ wurde nach Pause im letzten Jahr wieder gefeiert

Das diesjährige „Propelarschfest“, Mihlas ältestes Straßenfest, wird seit 1987 gefeiert. Ob das Fest im Jahre 1987 tatsächlich das erste Fest dieser Art war, darüber wird immer wieder neu diskutiert.

Auf jeden Fall ist Tatsache, dass im Zusammenhang mit der 1200-Jahrfeier 1987 in Mihla Straßenfeste im ganzen Ort gefeiert wurden. Aber nur das Fest der Anwohner um den Propel, Mihlas ältesten und schönsten Festplatz, hat bis heute überdauert.

Auch die drückende Rekordhitze am vorletzten Junitag konnte die Anwohner des Propels vom Feiern auf dem alten Festplatz unter schattigen Linden nicht abhalten.

Jeder Teilnehmer trug wie immer mit Gaben, Kuchen, Getränken und anderen Leckereien zu Gelingen bei. Auch das Festzelt stand wieder.



Fotos: R. Lämmerhirt



Unter den alten Propellinden kann man bei jedem Wetter gut feiern, schon gar, wenn es ein Festzelt gibt. Regen war aber in diesem Jahr nicht in Sicht, dafür waren schattige Plätze unter den Linden sehr gefragt.

Unterstützung gab es auch in diesem Jahr durch Bürgermeister Rainer Lämmerhirt, der mit seiner Frau das Fest besuchte und eine kleine finanzielle Unterstützung mitbrachte.

Auch Ortsteilbürgermeister Toni Nickol und Stadtverordnetenvorsteher Andreas Böhme gehörten zu den Gästen, wobei Andreas Böhme ja ein „Original - Anwohner“ ist.

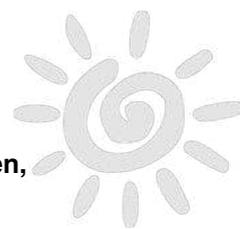
Am Sonntagmorgen folgt dann ein gemeinsamer Frühschoppen im geselligen Kreis. In diesem Jahr erschwert durch die Gewitterfont, die in der Nacht über die Region gezogen war.

Essen und Trinken war noch ausreichend vorhanden und Themen zur Unterhaltung gab es auch ausreichend.

Ortschronist

## Veranstaltungen

### Einladung zur Seniorenfahrt



Liebe Seniorinnen und Senioren,

hier eine kurze Erinnerung.

Unsere Seniorenfahrt findet in diesem Jahr am 05. September statt. Bitte merkt euch den Termin im Kalender vor.

Wir fahren wieder mit dem Bus um 13.30 Uhr in Scherbda ab, anschließend halten wir in Creuzburg an den Haltestellen am Kindergarten und am Markt.

Die Fahrt geht nach Oberhone bei Eschwege zum „Schäferhof“. Dort gibt es Tee und Kaffee satt. Kuchen wird es natürlich auch geben. Danach sehen wir ein heiteres Theaterstück.

Wer möchte, kann sich nach dem Bezahlen noch ein wenig die Füße vertreten.

Gemütlich machen wir uns dann auf den Weg nach Sontra. In der Gaststätte „Kirschtraum“ werden wir zu Abend essen.

Anmeldungen nehme ich ab Mitte Juli mit 10,- € entgegen. Bis dahin bleibt schön gesund.

Seid lieb begrüßt -  
Christa Stein



## Vereine und Verbände

### Einladung zur Männerpirsch

Meine Herren,

unsere MP wird wie geplant als Sternwanderung durchgeführt!

**Wir treffen uns am 11. Juli 2024 gegen 12.00 Uhr am Beatschuppen in Scherbda.** Jede Ortsgruppe organisiert die Wanderung nach Scherbda selbst.

Wer möchte kann auch den neuen Aussichtspavillon „Türmchen“ vorher oder zwischendurch besuchen. Von dort hat man einen tollen 360° Grad Blick.

„Ecken Manfred“ wird uns ein Drei-Gänge-Menü organisieren, welches gegen Erstattung der Auslagen erworben werden kann.

Frisch auf!



### Einladung zum Sommerfest des WTV Creuzburg

Liebe Wanderfreunde,

der Vorstand des WTV Creuzburg möchte Euch herzlich zu unserem **Sommerfest** einladen!

Wann: **20. Juli 2024, 14.30 Uhr**

Wo: **Camping Platz Stephan Roth, Creuzburg**

Herr Roth hat sich freundlicherweise bereit erklärt, uns seinen Platz zur Verfügung zu stellen, um uns eine Heimstatt zu geben, nachdem wir ja in den vergangenen Jahren auf unser Sommerfest verzichten mussten.

Hierfür im Vorfeld unseren herzlichen Dank.

Wollen wir dieses Entgegenkommen mit unserem zahlreichem Erscheinen ehren.

*Der Vorstand*

## Dies und das

### Endlich Badewetter im Dr. Ernst Wiedemann Bad Mihla

Für das Mihlaer Freibad gab es wie sicher für alle anderen Freibäder der Region einen denkbar schlechten Start in die Saison. Nach gut gelungener Vorbereitung dominierten im Monat Mai und bis über die Monatshälfte Juni Kälte und Regen.

Bis zum 20. Juni besuchten daher lediglich 500 Gäste das Bad. Solch schlechte Zahlen gab es seit vielen Jahren nicht mehr.

Endlich, nach dem 20. Juni änderte sich das Wetter und damit stiegen auch die Anzahl der Badegäste. Am 26. Juni wurden 940 Erfrischung suchende Menschen gezählt, ein erster Rekord.

Ein Wehrmutstropfen ist allerdings, dass diese Badeperiode nur kurz Bestand hat und schon die nicht erwünschten Gewitter im Anzug sind.

Sollten unsere Vorfahren mit der Behauptung Recht haben, in Schaltjahren sei alles anders, nur nicht normal?



Die Rutsche im Mihlaer Bad und ein bestens vorbereitetes Badegelande warteten bis Mitte Juni oft vergeblich auf die Badegäste. Dann kam dann doch Sommer ... Foto: R. Lämmerhirt

Ortschronist Mihla

## Krauthausen

## Veranstaltungen

### HERZLICHE EINLADUNG

zum

### SOMMERTANZ

in

Krauthausen

Am 20. Juli 2024, ab 18 Uhr auf dem Freizeitplatz.

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt.

Wir freuen uns auf Euer Kommen.

Es grüßt herzlich

Hagen Köhler-Roth

Vereinsvorsitzender Heimatverein Krauthausen e.V.



## Vereine und Verbände

### Der Heimatverein Krauthausen e.V. lädt ein!

Wie jedes Jahr, so findet auch in diesem Jahr eine

### Wanderung rund um Krauthausen

statt.

**Wann: 13. Juli 2024**

**Treffpunkt: 10:00 Uhr Dorfgemeinschaftshaus**

Anschließend findet ein Picknick statt.

Alle interessierten Wanderfreunde sind dazu herzlich eingeladen.



### Fahrt ins Blaue

Alljährlich unternimmt die Seniorengruppe des Heimatvereins eine Fahrt ins Blaue. In diesem Jahr hatte man sich für den „Rosengarten“ in Bad Langensalza entschieden.

Nach entsprechender Vorbereitung ging es am Donnerstag, den 20.06.2024, um 13.00 Uhr los. Mit dem gemeindlichen Kleinbus und drei privaten Pkw ging die Fahrt über den Hainich nach Bad Langensalza zum Rosengarten.

Bei einem gemütlichen Rundgang konnte die faszinierende Farbenpracht der ca. 450 Rosenarten und herrlich gestalteter Anlage bewundert werden. Im „Rosencafé“ gab es hausgemachte Eis- und Kuchenspezialitäten und eine Kaffeerunde in einem schattigen Platz unter Bäumen.

Um 17.00 Uhr ging die Fahrt zur Gaststätte „Harth-Haus“ im Waldgebiet zum Hainich zwischen Bad Langensalza und Eisenach. Nachdem die herrliche Anlage in Augenschein genommen wurde, hatte das Gaststättenpersonal eine lange Tafel für uns zusammengestellt.

In gemütlicher Runde wurde zu Abend gegessen.

Es war eine angenehme „Fahrt ins Blaue“ bei herrlichem Wetter. Ein Dank geht an die Organisatoren und an die Gemeinde für die Bereitstellung des Kleinbusses.

Werner Nowatzky  
Heimatverein Krauthausen e.V.  
Seniorengruppe



Im Rosengarten gibt es z.Zt. eine blühende Pracht.



Kaffee und Kuchen gab es im „Rosencafé“.



Das Umfeld des „Harth-Hauses“ lädt zum Verweilen ein.

Fotos: Nowatzky

## Bischofroda

### Kirchliche Nachrichten

#### Evangelische Kirchgemeinden Bischofroda, Berka vor dem Hainich und Ütteroda

**99826 Bischofroda, Am Kirchberg 8**

Telefon Pastorin Voigt: 036924 42293

E-mail: bischofroda@kirchenkreis-eisenach.de

*Gott spricht: Fürchte dich nicht, denn ich habe dich erlöst; ich habe dich bei deinem Namen gerufen; du bist mein.*  
Jesaja 43, 1

Wir grüßen mit dem Wochenspruch für die kommende neue Woche und laden herzlich zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen ein:

**Sonntag, 7. Juli**

10.00 Uhr Berka

**Sonntag, 14. Juli**

10.00 Uhr Bischofroda

**Sonntag, 21. Juli**

10.00 Uhr Berka

14.00 Uhr Ütteroda

**Friedensgebet**



Mittwochs um 18 Uhr nach dem Abendläuten in der Kirche Bischofroda.

Unsere Kirche ist geöffnet und lädt jederzeit zur stillen Einkehr und zum Gebet ein.

**Taizé-Andachten****Sonntag, 4. August**

17.00 Uhr Kirche Mihla

**Sonntag, 27. Oktober**

17.00 Uhr Kirche Hötzelsroda

*Ein herzliches Dankeschön allen, die die Arbeit der Kirchgemeinden durch ihre Gebete, Ideen, praktische Hilfe, Spenden, Kirchensteuern und Kirchgeld unterstützen!*

**Die Spendenkonten unserer Kirchgemeinden:**

IBAN Bischofroda: DE37 8206 4088 000 800 3572

IBAN Berka/Hainich: DE57 8206 4088 000 820 0122

IBAN Ütteroda: DE59 8206 4088 000 800 3564

**Die Spendenkonten des Fördervereins zur Wiederherstellung der Rokokokirche Berka vor dem Hainich e.V.:***Volks- und Raiffeisenbank*

IBAN: DE 49 8206 4088 0008 2082 20

GENODEF1ESA

*Wartburgsparkasse*

DE 04 8405 5050 0000 1630 07

HELADEF1WAK

*Es grüßen Sie herzlich die Gemeindeglieder, Diakonin Maria-Kristin Mende, Organist und Chorleiter Wieland Fischer und Pastorin Christine-Dorothea Voigt*



Die Gemeinde Bischofroda bedankt sich herzlich bei den allen Sponsoren!!!

Ein großer Dank für den Aufbau an alle freiwilligen Helfer.

## Aus dem Ortsgeschehen

### Neue Spielgeräte auf dem Spielplatz Bischofroda

Dank großzügiger Spendengelder konnten neue Geräte auf dem Spielplatz in Bischofroda angeschafft werden. Die Spendenaktion wurde in Kooperation von Bürgermeister Markus Riesner und der Stiftung „Zukunft Bischofroda“ ins Leben gerufen. Viele ansässige Firmen und Privatpersonen beteiligten sich daran. Mit dem Erlös wurden eine Nestschaukel und zwei Federwippen gekauft und die Aufwertung des vorhandenen Spieltunnels umgesetzt.



Fotos: Riesner



### Impressum

**Werratal Bote – Mitteilungsblatt Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und der Stadt Treffurt**

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den Textteil:** Verwaltungsgemeinschaft Hainich-Werratal und die Stadt Treffurt **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Stefanie Barth, erreichbar unter Tel.: 0157 80668356, E-Mail: s.barth@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreislise. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** wöchentlich – Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

## Stadt Treffurt

### Wichtiges auf einen Blick

#### Stadtverwaltung Treffurt

##### Rathausstraße 12, 99830 Treffurt

Telefon: 036923 515-0  
 Fax: 036923 515-38  
 Internet: www.treffurt.de  
 E-Mail: post@treffurt.de

##### Sprechzeiten:

Montag 9.00 bis 12.00 Uhr  
 Dienstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 16.00 Uhr  
 Freitag 9.00 bis 12.00 Uhr

Sprechzeit des Bürgermeisters nach Vereinbarung.

##### Alle Ämter sind telefonisch erreichbar:

Bürgermeister	Herr Reinz	515-11
Sekretariat	Frau Jäschke	515-11
Innere Verwaltung	Herr Jauernik	515-35
Zentrale Dienste	Frau Stein	515-14 / 515-0
Ordnung u. Sicherheit	Herr Händel	515-21
Allgemeine Ordnungsangelegenheiten	Herr Fiedler	515-24
Umwelt-, Natur-, Brand- und Katastrophenschutz		
Einwohnermeldewesen	Frau König-Dunkel	515-20
Kita u. Jugend	Frau Braunhold	515-48
Standesamt, Friedhofsverwaltung, Fundbüro	Frau Merz	515-22
Stadtbaummanagement	Frau Hoffmann	515-28
Stadtplanung und -sanierung,	Herr Braunholz	515-27
Tiefbau,	Frau C. Müller	515-16
Straßenausbaubeitrag		
Facility u. Bürgerhäuser	Frau Fiedler	515-18
Liegenschaften und Hochbau	Frau Schwanz	515-41
Kämmerei	Frau Kleinsteuber	515-17
Stadtkasse	Frau Gauditz	515-26
Steueramt	Frau John	515-25
Anlagenbuchhaltung	Frau A. Müller	515-31
Personalamt	Frau Schnell	515-23
Tourismus, Kultur und Veranstaltungen	Frau Senf	515-42

##### Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:

Montag - Freitag 10.00 - 15.00 Uhr

Stadtbibliothek Frau Roth 515-42

##### Öffnungszeiten im Bürgerhaus Treffurt:

Mo/Mi/Do/ Fr 10.00 bis 15.00 Uhr  
 Dienstag 10.00 bis 18.00 Uhr

##### KOBB (Polizei)

Herr Hoßbach ..... 515-29

Sprechzeiten im Bürgerhaus Treffurt,  
 Eingang von der Rathausstraße:

Dienstag 16.00 bis 18.00 Uhr  
 Donnerstag 10.00 bis 12.00 Uhr  
 oder nach Absprache

Außerhalb der Sprechzeiten: PI Eisenach, 03691 2610

##### Revierleiter

Herr Dohrmann.....0172 3480187  
 (telefonisch erreichbar während der Sprechzeiten der Stadtverwaltung)

##### Werratalbote

Alle Beiträge per E-Mail an: [werratalbote@treffurt.de](mailto:werratalbote@treffurt.de)

Die aktuelle Ausgabe gleich auf Ihrem Smartphone:



##### Kindertagesstätten der Stadt Treffurt:

Kindertagesstätte Treffurt	
„Die kleinen Werraspatzen“ .....	51240
Kindertagesstätte Falken	
„Kleine Musmännchen“ .....	569965
Kindertagesstätte Schnellmannshausen	
„Heldrastein - Wichtel“ .....	036926 209949
Evangelische Kindertagesstätte in Großburschla	
„Haus unterm Regenbogen“ .....	88116
Diakonia „Kinderarche Lindenbaum“ in Ifta .....	036926 90561

##### Ortsteilbürgermeister:

###### Ortsteilbürgermeister Falken

Herr Junge ..... 837593

###### Ortsteilbürgermeister Großburschla (Stellvertreter)

Herr Sachs ..... 0163 7896707

###### Ortsteilbürgermeister Ifta

Herr Regenbogen ..... 0151 17248560  
 (Sprechzeit nach Vereinbarung)

###### Ortsteilbürgermeister Schnellmannshausen

Herr Liebetrau ..... 036926 18404

##### Arztpraxen/ Zahnarztpraxen:

###### Treffurt

Gemeinschaftspraxis Annett Wenda/ Katharina Höppner  
 FÄ für Allgemeinmedizin ..... 50616  
 Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach  
 Allgemeinmedizinische Praxis Dr. med. E. Hey ..... 826605  
 Zahnarztpraxis A. Montag ..... 80464  
 Zahnarztpraxis B. Rieger/ K. Cron ..... 50156

###### Großburschla

Dr. med. Ursula Trebing ..... 88287

###### Ifta

Dr. med. Silke Först ..... 036926 82513

##### Apotheken:

Bonifatius-Apotheke Wanfried ..... 05655 8066  
 Gesundheitsmarkt Treffurt ..... 036923 517-0

##### Notrufnummern

Feuerwehr/Rettungsdienst .....112

Polizei .....110

##### Bereitschaftsdienste

Wenn Sie ärztliche Hilfe benötigen, ist Ihr behandelnder Arzt innerhalb seiner Sprechzeiten für Sie da. Brauchen Sie außerhalb der üblichen Sprechzeiten dringend einen Arzt, dann hilft der ärztliche Bereitschaftsdienst nachts, an Wochenenden und Feiertagen:

Montag/Dienstag/Donnerstag 18.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
 Mittwoch/Freitag 13.00 - 07.00 Uhr des Folgetages  
 Samstag/Sonntag/ 07.00 - 07.00 Uhr des Folgetages

Brückentage/Feiertage  
 (einschl. Heiligabend und Silvester)

**Ärztlicher + zahnärztlicher Notdienst:** .....116 117  
 (ohne Vorwahl und kostenfrei)

Bitte halten Sie für den Anruf folgende Informationen bereit:

Name, Adresse mit Postleitzahl und Etage, Telefonnummer

Wer hat Beschwerden?

Wie alt ist die Person?

Welche Beschwerden liegen vor?

#### Apothekennotdienst

vom Festnetz: .....0800 0022 833

vom Handy oder SMS mit PLZ: .....22833

#### Weitere wichtige Kontakte

##### Sperr-Notruf

für Sperrung von EC-Karten,

Kreditkarten und

elektronischen Berechtigungen .....116 116

##### Elektrizitätswerk Wanfried

Notfallnummer rund um die Uhr .....05655 988616

Heizwerk Treffurt .....80242

##### Trink- und Abwasserverband

Eisenach-Erbstromtal

**Havarie-Telefon** .....036928 9610

.....0170 7888027

##### TEN Thüringer Energienetze GmbH & Co. KG

(im Auftrag der TEAG)

Störungsdienst Strom 24 h .....0800 686 1166

##### Postfiliale Treffurt,

**Straße des Friedens 4**

Tel. 036923/ 51881

Montag-Freitag 09.00 - 17.00 Uhr

Samstag 08.00 - 12.00 Uhr

## Informationen

### Sprechstunde Wohnstadt, NL Weimar

#### Sanierung Altstadt Treffurt und Ortskern Großburschla -

Der Sanierungsträger führt die nächste Bürgersprechstunde am **Dienstag, dem 09.07.2024** von 14.00 bis 17.00 Uhr im Sanierungsbüro Puschkinstraße 3 (Nebeneingang Bürgerhaus) in Treffurt durch.

#### Bekanntmachung Fundgegenstand

Nachstehender Fundgegenstand wurde dem Fundbüro der Stadt Treffurt übergeben und wartet dort auf seinen Besitzer:

- 1 Schlüssel mit Anhänger (grünes Männchen) wurde am 24.06.2024 in der Margarethenstraße in Treffurt gefunden.

Vielen Dank dem ehrlichen Finder.

*Ihre Stadtverwaltung*

### Praxisurlaub Hey

#### Vorankündigung

**Liebe Patientinnen und Patienten,**  
 unsere Praxis macht **Urlaub vom 05.08. bis 25.08.2024.**  
 Überprüfen Sie bitte Ihre Medikamente sowie anstehende Überweisungen etc..

*Ihre Praxis Dr. med. Elisabeth Hey  
 Medizinisches Versorgungszentrum Eisenach*

*Mit jedem Menschen stirbt eine Welt.  
 (Gerhart Hauptmann/ serafinum.de)*

### Wir gedenken unserer Verstorbenen

**Frau Edeltraud Hofmann, geb. Gollnick.**

Unsere aufrichtige Anteilnahme gilt den Angehörigen.  
 Wir wünschen Ihnen viel Kraft auf dem Weg der Trauer,  
 aber auch Mut für dankbare Erinnerungen  
 und Hoffnung für die Zukunft.

*Ihre Stadtverwaltung*

### Wir gratulieren

## Herzlichen Glückwunsch



Unser Babyfoto zeigt Viktoria Bönisch aus Treffurt.  
 Sie kam am 05.05.2024 zur Welt.

Wir gratulieren herzlich den Eltern  
 Sarah Bönisch & Adrian Meng  
 und wünschen der jungen Familie alles Gute.

*Ihre Stadtverwaltung*

### Kirchliche Nachrichten

#### Kirchgemeinde Ifta

**Die Nachrichten der Kirchgemeinde Ifta finden Sie weiterhin im Teil der VG Hainich-Werratal unter der Rubrik Kirchliche Nachrichten/Evangelisches Pfarramt Creuzburg.**

### Evangelische Kirchgemeinden

#### TREFFURT

##### Sonntag, 07.07.

09.30 Uhr Gottesdienst

##### Sonntag, 14.07.

17.00 Uhr Musikalische Abendandacht  
 mit dem Posaunenchor

##### Sonntag, 28.07.

14.00 Uhr Gottesdienst

##### Sonntag, 04.08.

09.30 Uhr Gottesdienst

#### Termine

Kirchenchor donnerstags, 20.00 Uhr  
 Posaunenchor 14tägig donnerstags, 17.30 Uhr  
 Frauenkreis, Kinderchor, Kinderkreis, Vorkonfirmanden und Konfirmanden haben Sommerpause bis August.

**SCHNELLMANNSHAUSEN****Sonntag, 07.07.**

11.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 14.07.**17.00 Uhr Musikalische Abendandacht  
mit Posaunenchor in Treffurt**Samstag, 27.07.**

18.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 04.08.**

11.00 Uhr Gottesdienst

**Termine**

Vorkonfirmanden und Konfirmanden haben Sommerpause bis August.

**FALKEN****Sonntag, 14.07.**

11.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 28.07.**

11.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 04.08.**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Termine**Pilates dienstags, 18.30 Uhr  
in der Turnhalle**GROSSBURSCHLA****Sonntag, 14.07.**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 28.07.**

09.30 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 04.08.**

11.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe

**Termine**Bibelkreis mittwochs, 18.00 Uhr  
Pilatesgruppe montags, 18.30 Uhr  
im Kindergarten**Kontakt***Treffurt und Schnellmannshausen*Seelsorge und Gottesdienste: Sabine Münchow, 036087 975625  
Gemeindebüro Sigrid Köth (freitags 9.00-12.00 Uhr), 036923 80359*Falken und Großburschla*

Pfarrerin Silvia Frank, 036923 88285

Gemeindepädagogin Sigrid Schollmeier,

01522 9652021, sigrid.schollmeier@ekmd.de

**Katholische Kirchengemeinde  
St. Marien Treffurt****Bis auf weiteres finden keine Gottesdienste statt.****Veranstaltungen****Einladung zur Blutspende****Deutsches Rotes Kreuz,  
Kreisverband Eisenach e.V.**Wir laden herzlich ein zum nächsten **Blutspendetermin**  
**am Montag, dem 08.07.2024,**  
**in der Zeit von 16.30 Uhr bis 19.30 Uhr**  
im Feuerwehrgerätehaus Treffurt, Friedrich-Ebertstraße 112.

**BEACHVOLLEYBALL  
FALKEN  
12. & 13. JULI 2024**

**FREITAG, 12. JULI 2024**  
18.00 UHR - START DER SPIELE  
AB 21.30 UHR - BEACHPARTY

**SAMSTAG, 13. JULI 2024**  
09.00 UHR - START DER SPIELE  
GEMÜTLICHER AUSKLANG  
NACH DEM FINALE

MELDE DICH BEI UNS PER MAIL UND ERHALTE  
ANSCHLIEßEND DAS ANMELDEFORMULAR.  
MAIL: SGFALKEN1948@GMX.DE  
BETREFF: BEACHVOLLEYBALL 2024  
STARTGEBÜHR PRO TEAM: 25,-€

WEITERE INFOS AUF DEN SOCIAL-MEDIA-  
KANÄLEN DER SG FALKEN 1948 E.V.

**Merten allstars**

Der COUNTDOWN läuft! Am Samstag, den 20.07.2024 um 15:00 Uhr rollt endlich wieder der Ball:

**Merten AllStars**

vs.

**ESV LOK GOTHA**

Schon jetzt gilt ein großes Dankeschön an den Gegner, der die Einladung gleich angenommen hat. Wir hoffen auf grandioses Wetter, viele Tore und vor allen Dingen jede Menge Spaß.

Jeder ist als Zuschauer herzlich willkommen in Falken und es gibt ausreichend Getränke &amp; Essen.

**MERTEN ALLSTARS SPIEL**

**MERTEN ALLSTARS**  
*Heim*

**ESV LOK GOTHA**  
*Gast*

**SAMSTAG, 20.07.2024 - 15.00 UHR**  
**SPORTPLATZ FALKEN, FRANKENRODAER STR., 99830 FALKEN**

**Beach PARTY**

12 JULI | 21:30 UHR

JUST N° JUNE B2B TJUDEN  
FRANZ TÄUBIG / TONI K / PAUL PRIME / MOSER

**EINTRITT FREI!**  
BENEFIZ METAL OPEN AIR

**godsloung**  
**ABYZZ**  
**ASGAIA**

**GEFRIERBRAND**

**DIE FALKENER MUSIKANTEN**

**06. JULI 2024**  
**BATTLEGROUND FALKEN**  
DOORS OPEN 15 UHR START 16 UHR

**Thüringens größtes Benefiz Metal Open Air geht in seine nächste Runde.**

Wir öffnen am 06.07.2024 um 15 Uhr unsere Tore und starten gut gelaunt mit Kaffee, Kuchen und Blasmusik der Falkener Musikanten in den Samstag. Ab 18 Uhr geht es dann etwas härter zur Sache wenn Abyzz, Asgaia, Godslave und Gefrierbrand die Bühne am Battleground entern und euch mächtig einheizen.

Wir freuen uns auf euer Kommen.  
Der Eintritt ist wie immer frei.

Herzlichst, das LKOA Orga-Team

MUSIK BY ELEKTR. VINYLSTÄMMTISCH

KLEIDUNG FÜR FRAUEN, MÄNNER & KINDER, SOWIE SCHUHE & ACCESSOIRES

**FLOHMARKT**  
**\* BEATZ \***

21 JULI, 2024

10:00 - 14:00

STIFTSHOF GROSSBURSCHLA  
STRASSE DER DEUTSCHEN EINHEIT 1  
99830 GROSSBURSCHLA

Der Heimat-, Kultur- & Freizeit Verein Falken e.V. und die Falkener Musikanten laden ein..

**Der Fälk'sche Blasmusiktraum**  
auf dem Anger in Falken

Die Falkener Musikanten • Rosenkönig Musikanten  
Goldberg Musikanten • Original Heldrastein Musikanten

Musik mit Herz  
aus unserer Heimat

**10. August 2024,**  
**14 Uhr** ab 19 Uhr Sommernachtsball mit Herz Ass

Kuchenbuffet - Speisen - Getränke **Eintritt frei**

## Naturpark Eichsfeld-Hainich-Werratal

**Naturpark**  
Eichsfeld-Hainich-Werratal



### Veranstaltungen

im Juli und August 2024

---

**Ferienaktion: Stockmacherei**

10 €  
Materialkosten

16.07.2024 10-13 Uhr Jugendherberge Harsberg

23.07.2024 10-13 Uhr Naturparkzentrum Fürstenhagen

Anmeldung bis jeweils eine Woche vorher:  
poststelle.ehw@nnl.thueringen.de

**Magische Pflanzen**

Naturparkführerin Sara Beck

21.07.2024 14:00-18:00 Uhr

20 €

Wanderparkplatz Ebenau

Anmeldung:  
beck-to-nature@hotmail.de

---

**Mit Tabaluga durch den Hainich**

Nationalparkführerin Petra Heiße

kostenlos

27.07.2024 14:30-17:30 Uhr

31.08.2024 14:30-17:30 Uhr

Wanderparkplatz Fuchsfarm

Anmeldung bis jeweils 3 Tage vorher:  
taichi-heisse@email.de

**Wanderung "Sommerliche Kräuterschätze"**

Naturparkführerin Susanne Merten

04.08.2024 14:30-16:30 Uhr

kostenlos

Landgasthof Alter Bahnhof, Bahnhofstr. 69, Heyerode

Anmeldung:  
info@landgasthof-hainich.de

# Sommernachts- AUF DEM ANGER ball IN FALKEN

**START:  
19 UHR**

## TANZMUSIK VON HERZ ASS

### COCKTAIL-BAR

**KÜHLE GETRÄNKE &  
HERZHAFT LECKEREIEN!**

# 10. AUGUST 2024

*Heimat-, Kultur- und Freizeitverein Falken e. V.*

## Kindertagesstätten

### Neues von den Werraspatzen

#### Unser Schlaufuchsjahr geht zu Ende

Im August 2023 haben wir den Schlaufuchsanstecker bekommen. Alle konnten sehen: „Wir sind die Schlaufüchse in diesem Jahr!“  
Gemeinsam erlebten wir viele schöne Projekte.



Im Herbst haben wir ein Schlaufuchscafé geöffnet und selbstgebackene Waffeln und Kräuterlimonade verkauft. Wir lernten das kleine „Wir“ kennen. Durch das WIR sind Einzelne mutiger, der Zusammenhalt ist größer und das Lernen viel lustiger! Allerdings ist das WIR trotz seiner Superkräfte nicht unverwundbar. Gemeinheiten tun ihm weh und machen es immer schwächer und kleiner. Beim Forscherprojekt hat jeder von uns, ganz alleine, ein Experiment vorgeführt. Auf der Creuzburg konnten wir das Theaterstück „Der Prinz und die Erbse“ anschauen.

**Naturpark**  
Eichsfeld-Hainich-Werratal



### Veranstaltungen

im Juli und August 2024

---

**Auftaktveranstaltung "Neue Umbaukultur"**

07.08.2024 09:30-16:00 Uhr

kostenlos

Naturparkzentrum Fürstenhagen, Fürstenhagen - Dorfstr. 40, 37318 Uder

Anmeldung bis 24.07.2024:  
poststelle.ehw@nnl.thueringen.de

**Kräuterbuschen**

Naturparkführerin Sara Beck

18.08.2024 14:00-18:00 Uhr

20 €

Wanderparkplatz Ebenau

Anmeldung:  
beck-to-nature@hotmail.de

---

**Wanderung zum Bebenroth-Tunnel**

Wanderführer Dirk Landau

24.08.2024 11:00 Uhr

Erw. 9 €, Kinder frei

Wanderparkplatz bei Burg Hanstein, 37318 Rimbach

Anmeldung:  
wtv-diandau@t-online.de

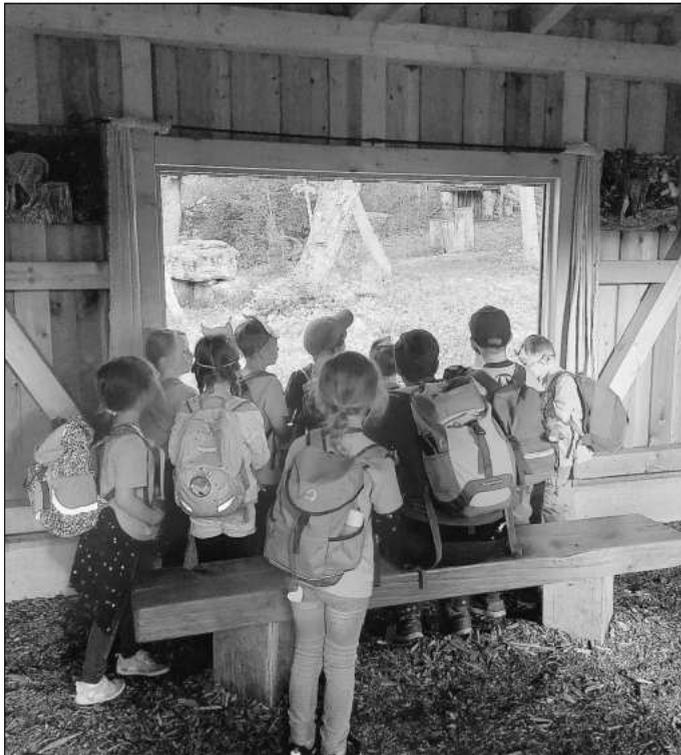
Nähere Infos und weitere Termine gibt es in unserem digitalen Veranstaltungskalender. Einfach QR-Code scannen:



In Treffurt besichtigten wir die Firma John, das Klärwerk und den Burgturm, erlebten in Großburschla eine aufregende Schatzsuche und gingen im Museum auf Entdeckungstour. Unsere Abschlussfahrt führte uns nach Hütscheroda in das Wildkatzen Dorf, wo wir auf dem Schleichpfad gewandert sind und bei der Wildtierfütterung zugeschaut haben.

Unsere letzten Schlaufuchstage haben wir auf unserem Waldplatz beim Bauwagen verbracht. Dort lernten wir die 4 wilden Waldhelden kennen, haben Instrumente gebaut, Kräuter gesammelt, an einem echten Lagerfeuer Stockbrot gebacken, uns einen echten Krankenwagen angeschaut, ...

Bei unserer Abschlussfeier überraschten wir unsere Familien mit einem Trommellied und einem Bandauftritt und nach einer Waldheldenschatzsuche übernachteten wir im Kindergarten. Ein Dankeschön an unsere Eltern für das leckere Buffet und die musikalische Mutmachgeschichte vom kleinen Fuchs.



Was für ein aufregendes und erlebnisreiches Schlaufuchsjahr!

*Danke und Tschüss sagen die Schlaufüchse Luana, Fiona, Helena, Elli, Chester, Josef, Jannik, Zacharias, Franz und Jakob!*

## Vereine und Verbände

### Wanderritt in die Westernstadt

Vorbei an Feldern, Wiesen und neugierigen Kühen: Nicht nur zu Fuß, auch zu Pferd können Wanderer die Landschaft genießen. So entstand im Dezember 2023 die Idee der Pferdefreunde Falken, in die Westernstadt Pullman City zu reiten. Pläne wurde geschmiedet und Wanderrouten für die Tages-touren herausgesucht.



### Juni 2024 - 3 Tage über 100 km Strecke

#### Tag 1:

Im Schritt geht es durch die Landschaft - Ziel Reitverein Keula im Kyffhäuserkreis.

Am ersten Tag durch das schöne Werra- & Unstruttal legten Pferde und Reiter 43 km zurück.

#### Tag 2:

Ziel der zweiten Etappe war die Pferdepension Dörmann in Hermannsacker. Die Tour führte durch das Helbetal.

Nachdem die Reiter Bleicherode und Nordhausen hinter sich ließen, konnten alle ab 18 Uhr am Ziel verschlafen, das Lager aufschlagen und einen entspannten Abend verbringen.

#### Tag 3:

8 Uhr ging es in die Steigbügel - Ziel Pullman City.

Die Strecke führte im Naturpark Südharz bergauf und bergab Richtung Hasselfelde. Ankunft in Pullman City war pünktlich zur Mittagszeit. Wie es sich für Cowboys/-girls gehört, wurden die Pferde vorm Saloon angebunden und es gab eine Stärkung für alle Beteiligten.

Am Abend tauschte man sich bei Live-Music über die vergangenen Tage und das Erlebte aus.

Nach einem ausgiebigen Frühstück am nächsten Morgen wurden die Pferde in die Anhänger verladen und die Fahrt ging zurück nach Falken.

Ein großer Dank geht an Susi & Frank als Trosser des Ausflugs.

*Pferdefreunde Falken/*

*Heimat-, Kultur- und Freizeitverein Falken e.V.*

*Fotos Wanderritt: Stefan Hoffmann*





Mannschaften noch 2 km vor Blankenstein und liefen gemeinsam durch den Zielbogen. Der Applaus der Zuschauer und der Stolz in ihren Herzen waren die wohlverdiente Belohnung für ihren Einsatz und ihre Ausdauer.

Mit dem gemeinsamen Platz 27 von 52 Mixstaffeln und einer Laufzeit von insgesamt 16 Stunden waren beide Teams schließlich top zufrieden. Doch die Geschichte war noch nicht zu Ende. Am Abend wurde im großen Festzelt eine fröhliche Party gefeiert. Es gab Musik, Tanz und reichlich gute Laune. Die Erinnerungen an den verstorbenen Freund wurden bei einigen Gläsern Bier und vielen lachenden Gesichtern geteilt. Wir waren uns sicher, Nico hätte es sich auch genauso gewünscht. Der Weg nach Hause in den 3 Bussen war ein weiteres Abenteuer. Die Stimmung war ausgelassen, und die Musik von HR4 brachte alle zum Mitsingen und Tanzen. Selbst der Busfahrer konnte sich ein Lächeln nicht verkneifen, als die gesamte Gruppe zu den Klassikern aus den Lautsprechern schmetterte.

So endete der Staffellauf 2024 über den Rennsteig - nicht nur als Wettkampf, sondern als unvergessliches Abenteuer und ein Märchen von Teamgeist, Zusammenhalt, Trauer und Freude.

#### *Eure Lauffreunde Werratal I & II*

Staffel I lief in folgender Besetzung:

Monique Rathgeber, Daniel Grimm, Melanie Benedix, Evelyn Rasch, Tino Montag, Thomas Siemon, Christian Gauditz, Anika Bertl, Steve Rasch, Jana Luhn  
Radbegleiter: Kai Brechmacher, Holger Wiesemann

Staffel II lief in folgender Besetzung:

Klaus-Dieter Saalman, Charlotte Häbler, Jana Meng, Nicole Schaub, Andreas Montag, Thomas Manegold, Norman Manegold, Stephanie Müller, Michaela Reinz, Michael Reinz  
Radbegleiter: Ivonne Häbler, Ronny Rathgeber, Bert Steinwachs



## Unser Märchen vom Staffellauf 2024 über den Rennsteig am 20. Juni

Es war einmal im Jahre 2024, als sich im Feld der insgesamt 184 Staffeln, auch zwei tapfere Mixstaffeln aus unserer Region aufmachten, den legendären Rennsteig von Hirschel nach Blankenstein zu bezwingen. Früh um 5 Uhr morgens, als die ersten Sonnenstrahlen den Horizont küssten, standen sie bereit zum Start. Jede Staffel bestand aus 5 Frauen und 5 Männern, unterstützt von 5 Radbegleitern, die sie mit Wasser und aufmunternden Worten versorgten. Der Lauf erstreckte sich über beeindruckende 170 Kilometer, durch dichte Wälder, vorbei an blühenden Wiesen, steilen An- und Abstiegen. Die Teams wechselten sich ab, jeder Läufer gab sein Bestes, um den Staffelstab an die nächste Läuferin oder den nächsten Läufer zu übergeben. Doch schon bald stellte sich heraus, dass der Weg nicht ohne Hindernisse war. Auf der Autobahn gab es eine unerwartete Vollsperrung, die die Planung durcheinanderbrachte. An manchen Wechselstellen wurde die Zeit knapp, die Nerven lagen blank. Einmal war es sogar so brenzlig, dass ein Mann die Mannschaft wechseln musste, um die Staffel am Laufen zu halten. Trotz aller Widrigkeiten gaben die Teams nicht auf.

Doch der Lauf stand auch im Zeichen der Trauer, denn ein geliebter Laufkamerad war erst kürzlich verstorben. In Gedanken an ihn, liefen alle mit schweren Herzen, aber mit dem festen Entschluss, ihm diesen Lauf zu widmen. Sein Sportsgeist, seine Geschichten und sein Lachen begleiteten sie auf jedem Kilometer. Der Geist des Rennsteiglaufes trug sie über jeden Hügel und durch jedes Tal. Die Kilometer flogen unter ihren Füßen dahin, getragen von der Kameradschaft und dem gemeinsamen Ziel. Schließlich, nach vielen Stunden und unzähligen Schritten, näherten sie sich dem Ziel in Blankenstein. In einem letzten Akt des Zusammenhalts und der Freundschaft vereinten sich beide



*Wechsel von Anika auf Steve*



*Jana und Michael laufen gemeinsam ins Ziel*



Finisherfoto



Lauffreunde Werratal I &amp; II, nicht auf dem Foto Monique, Jana, Nicole, Melanie, Tino, Andreas, Ivonne



Unserem Freund Nico gewidmet

## Dies und Das

### 24. Berufemarkt des Wartburgkreises in Bad Salzungen: Anmeldung für Aussteller startet

Der Berufemarkt des Wartburgkreises mit integrierter Jobmesse bietet Schülern, Eltern und Interessierten die Möglichkeit, direkt mit regionalen Unternehmen und Ausbildungsbetrieben in Kontakt zu treten und sich über Berufsmöglichkeiten in der Wartburgregion zu informieren.

Der diesjährige Berufemarkt findet am 26. Oktober, von 10 bis 14 Uhr, im Staatlichen Berufsbildungszentrum und der Medizinischen Fachschule (SBBZ + MEFA) in Bad Salzungen statt. Jährlich stellen sich über 100 Unternehmen, Schulen und Institutionen vor. Die Veranstaltung bietet Jugendlichen, deren Eltern oder Begleitpersonen und Interessierten die Möglichkeit, Fragen zu beruflichen Perspektiven in der Wartburgregion zu stellen.

Die Veranstaltung ist eine hervorragende Plattform für junge Menschen, Fachkräfte, Pendler und Rückkehrer, um berufliche Chancen in der Region zu erkunden. Wie lässt sich die Work-Life-Balance mit einer „WAK-Life-Balance“ vereinbaren? Wie kann ich mich in meiner Heimat verwirklichen? Interessierte Besucher haben in persönlichen Beratungsgesprächen die Möglichkeit, sich über die unterschiedlichen Ausbildungs- und Studiemöglichkeiten der einzelnen Unternehmen zu informieren. Künftige Auszubildende und Studierende erhalten beim Berufemarkt wichtige Informationen zu Bewerbungsmodalitäten, Übernahmekancen, Lehrinhalten und Ausbildungsvergütungen ihres Traumberufs direkt von den Vertretern der ausstellenden Unternehmen. Auch Begleitpersonen, insbesondere Eltern, können sich von den Angeboten der ansässigen Unternehmen überzeugen lassen und eine neue berufliche Herausforderung in der Heimat finden.

Aktuelle Informationen rund um die Veranstaltung können unter der Internetseite:

<https://karriereheimat.de/terminkalender/berufemarkt-wartburgregion> abgerufen werden.

#### Anmeldung für Aussteller

Alle regionalen Unternehmen aus dem Wartburgkreis, insbesondere Ausbildungsbetriebe, sind dazu eingeladen, sich als Aussteller anzumelden und an der Veranstaltung teilzunehmen.

Unter folgendem Link ist eine Anmeldung online möglich: <https://berufemap.de/bm24-anmeldung>

Ansprechpartnerin für Fragen zum Berufemarkt ist Maria Nick von der Wirtschaftsförderung im Landratsamt Wartburgkreis (Tel.: 03695/616301, E-Mail: [kreisplanung@wartburgkreis.de](mailto:kreisplanung@wartburgkreis.de)).

### Palliativteam nimmt Arbeit auf

Ab 01.07.2024 steht Ihnen in der Region ein neues Palliativ Team Wartburgregion GmbH Rennbahn 25 99817 Eisenach zur Verfügung.

Unsere ambulante Palliativversorgung bietet eine umfassende Betreuung für Menschen, die an einer schweren, nicht heilbaren oder fortschreitenden Krankheit leiden.

Die Versorgung erfolgt entweder in Ihrem Zuhause oder in einer Pflegeeinrichtung und konzentriert sich darauf, sowohl die körperlichen Symptome als auch die psychischen, sozialen und spirituellen Belastungen zu lindern.

Unser Ziel ist es, die Lebensqualität der Patienten sowie ihrer Angehörigen zu verbessern, indem wir ihre individuellen Bedürfnisse und Wünsche in ihrer jeweiligen Lebensphase und Lebenssituation berücksichtigen und begleiten.

Ärztliche und pflegerische Hausbesuche werden individuell angepasst und erfolgen nach Absprache und Behandlungsbedarf. Durch die Begleitung des SAPV-Teams wird eine ganzheitliche Versorgung der Palliativpatienten sichergestellt.

Eine Spezialisierte Ambulante Palliativversorgung (SAPV) bezieht sich auf zusätzliche Leistungen, die über die Grundversorgung durch den Haus- und Facharzt, Pflege- oder Betreuungsdienst hinausgehen.

Wir ergänzen die bisherige Versorgung, wenn es die Begleiterscheinungen der schweren Erkrankung notwendig machen. Die Leistungen werden von den gesetzlichen Krankenkassen übernommen. Unser Team arbeitet eng mit allen Versorgern und

Kooperationspartnern zusammen und bringt jahrelange Erfahrungen in der Palliativversorgung mit. Zusätzlich bieten wir kostenlose Schulungen an und erfüllen die neuen Anforderungen des neuen Bundesrahmenvertrages. Eine isolierte Beratung und die Veranlassung notwendiger diagnostischer Laborparameter können abgebildet werden.

Rufen sie uns gerne an: Tel. 03691-8020100  
www.palliativteam-wartburgregion.de

### Storchbericht 2024

#### Große Überraschung - vier Jungstörche in Ifta

Nach dem Regen haben sich am 18.6.24 vier Jungstörche gezeigt. Ifta war schon immer für reichen Kindersegen bekannt. Nun wird es ganz schön eng im Nest und es hat eindeutig das richtige Paar gesiegt. Änderung der Statistik - von 2021 bis 2024 sind es insgesamt elf Jungstörche! Vielleicht kann man darüber nachdenken, noch einen künstlichen Horst zu errichten.

Es grüßt Sie  
Marion Reichhard



Bildbände | Chroniken | Gedichtbände uvm.

## PLANEN SIE DIE ERSCHEINUNG eines Buches?



Egal ob als Stadt/Gemeinde,  
Verein oder Privatperson  
– wir sind mit 50 Jahren  
Erfahrung in der  
Buchproduktion  
der richtige  
Ansprechpartner  
für Sie!



### Walter Bosch

Medienberater  
Druckermeister

Mobil: 0170 8347461  
Telefon: 07476 391400  
w.bosch@wittich-herbstein.de



LINUS WITTICH  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



## Fuerteventura-Traumreise 2025



mit FLY & HELP & Schlagerstars unter Palmen

\* ALL-INCLUSIVE \*

p. P. ab

999 €

z.B. 28. 4. - 5.5. 2025  
ab/bis Frankfurt  
(Verlängerung möglich)

Buchungscode:  
LW25

Das **R2 RIO CALMA HOTEL & SPA** liegt im Herzen der **Costa Calma**. Das Hotel, eingebettet in eine tropische Gartenanlage mit zwei Pools liegt auf einer Anhöhe direkt am Wasser des atlantischen Ozeans. Der Höhepunkt Ihrer Reise ist die „**NACHT DES DEUTSCHEN SCHLAGERS 2025**“ zugunsten der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP. Freuen Sie sich auf die TOP Stars des deutschen Schlagers.

condor



Weitere Infos unter:  
[www.schlager-kanaren.de](http://www.schlager-kanaren.de)

### Inkludierte Reise-Highlights



### »Nacht des Deutschen Schlagers«

Feiern & tanzen mit Ihren Lieblingskünstlern!  
Semino Rossi, Olaf Henning, Stefanie Hertel, Nicole, Peter Orloff, Claudia Jung, Bernie Paul und Graham Bonney

### Buchungsmöglichkeiten:

28.4. – 5.5. (8-tägig, 7 Nächte) ab 999 € p. P.  
26.4. – 6.5. (11-tägig, 10 Nä.) ab 1.249 € p. P.  
28.4. – 12.5. (15-tägig, 14 Nä.) ab 1.598 € p. P.  
Flüge auch ab Leipzig und München (+ 40 €) buchbar

### INKLUSIVLEISTUNGEN

- Flug mit CONDOR ab/bis Frankfurt nach Fuerteventura in der Economy Class
- Flughafensteuern & Sicherheitsgebühren
- Transfer Flughafen – Hotel – Flughafen
- Übernachtung (7, 10 oder 14 Nächte) im 4\* R2 Rio Calma Hotel & Spa (Einzelzimmer gegen Aufpreis buchbar)
- All Inclusive Verpflegung
- Live-Show »Abenteuer Weltumrundung«
- »Nacht des Deutschen Schlagers 2025«
- »Disco Pool-Party«
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- FLY & HELP Ansprechpartner vor Ort
- Reisepreissicherungsschein (abgesichert durch tourVERS Touristik-Versicherungs-Service GmbH)

E-Mail: [reisen@prime-promotion.de](mailto:reisen@prime-promotion.de)  
Veranstalter: Prime Promotion GmbH

Jetzt buchen unter:

(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)

Tel.: 0214-7348 9548



50 € pro Person vom Reisepreis kommen der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP zugute und werden für einen Schulbau auf Hispaniola verwendet. [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de)

# Traueranzeigen

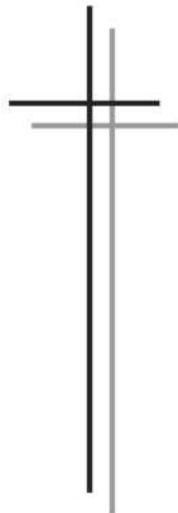
» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)



## Wolfgang Gerats

\* 28.05.1946

† 29.05.2024



## Danke

Es ist sehr schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren. Tröstend ist es aber zu wissen, dass viele Menschen ihm so viel Liebe, Freundschaft und Achtung entgegengebracht haben.

Wir danken allen für ihre vielfältige Anteilnahme und insbesondere denjenigen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben.

In liebevoller Erinnerung

**Renate  
Markus, Ellen und Frieda  
Dani, Oli, Luca und Jana**

Treffurt, im Juli 2024

*Gedanken - Augenblicke  
Sie werden uns immer an Dich erinnern,  
uns glücklich und traurig machen  
und Dich nie vergessen lassen.*

Die größten Ereignisse sind nicht unsere lautesten,  
sondern unsere stillsten Stunden.

Friedrich Nietzsche

## Rita Wagner

geb. Guski

\* 23. Oktober 1924 † 29. Mai 2024

In tiefer Trauer nehmen Abschied  
**Janet und Roland Günther  
Max, Lea und Ben Günther  
Werner Pils und Christine Reuter**

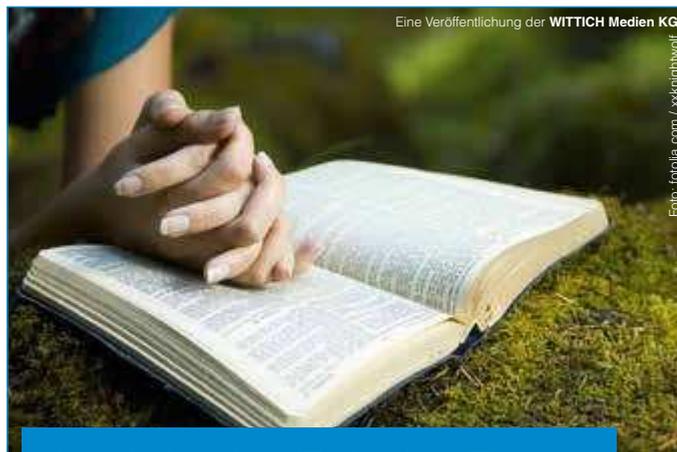
Am 11. Juli 2024, um 14 Uhr, nehmen wir gemeinsam  
auf dem Nikolaifriedhof in Chemnitz Abschied.

*Familienanzeigen - statt Karten!*



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Eine Veröffentlichung der WITTICH Medien KG

Foto: fotolia.com / xkinghivolf

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Eine Trauerdanksagung

Anzeige online aufgeben

[wittich.de/traueranzeigen](http://wittich.de/traueranzeigen)

Gerne auch telefonisch unter Tel. 03677 2050-0



*Eines Morgens wachst Du nicht mehr auf.  
Die Vögel singen, wie sie gestern sangen.  
Nichts ändert diesen neuen Tagesablauf.  
Nur Du bist fortgegangen.*

*Du bist nun frei und unsere Tränen wünschen Dir Glück.*

*Johann Wolfgang von Goethe*

*Familienanzeigen*  
für jeden familiären Anlass.  
» Anzeigenannahme Tel. 03677/2050-0  
oder [www.anzeigen.wittich.de](http://www.anzeigen.wittich.de)

## Herzlichen Dank

sage ich allen,  
die mir anlässlich meiner

### Jugendweihe

so viele Glückwünsche  
und Geschenke  
überbrachten



**Nico Fischer** Ütteroda im Mai 2024

*Zeit sparen - Anzeigen online buchen:*  
[WITTICH.DE/FAMILIENANZEIGEN](http://WITTICH.DE/FAMILIENANZEIGEN)

Egal um welche Treppe es auch geht ...

... Bätthe Treppen ist Ihr Partner für Treppen in den Bereichen **Umbau, Sanierung & Hausbau.**

**BÄTTHE TREPPEN**  
BättheTreppen GmbH  
Vogteier Weg 3 · 99974 Mühlhausen  
Tel.: 0 36 03 - 40 84 10  
anfrage@baethe.de  
[www.baethe.de](http://www.baethe.de)

## Gemeinsam für den Frieden.

Danke für Ihre Hilfe!  
[www.volksbund.de/sammlung](http://www.volksbund.de/sammlung)



**WITTICH** **LINUS WITTICH**  
MEDIENT  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## ...stark in der Region

- Aufkleber
- Banner
- Broschüren
- Bücher
- Flyer
- Plakate
- Kalender
- Werbemittel
- Zeitungen
- und vieles mehr...



### LINUS WITTICH Medien KG

In den Folgen 43 · 98693 Ilmenau

Telefon: 03677 2050-0 · [info@wittich-langewiesen.de](mailto:info@wittich-langewiesen.de)

[www.wittich.de](http://www.wittich.de)

# Unser Weißwein-Tipp für Genießer

ÜBER  
**50%**  
REDUZIERT!



10 Flaschen + 2 Weingläser statt € ~~113,46~~ nur €

**49<sup>90</sup>**

VERSANDKOSTENFREI BESTELLEN: [hawesko.de/blatt](https://hawesko.de/blatt)

Hier zum Angebot:



Vorteilsnummer  
1112734

**Jahrzehntelange Erfahrung** 60 Jahre Erfahrung im Versand und Leidenschaft für Wein verbinden sich zu einzigartiger Kompetenz.

Zusammen mit 10 Fl. im Vorteilspaket erhalten Sie 2 Gläser der Serie PURE von Zwiesel Glas, gefertigt aus Tritan® Kristallglas, im Wert von € 19,90. Telefonische Bestellung unter 04122 50 44 55 mit Angabe der Vorteilsnummer (wie links angegeben). Versandkostenfrei innerhalb Deutschlands. Max. 3 Pakete pro Kunde und nur, solange der Vorrat reicht.

Es handelt sich um Flaschen von 0,75 Liter Inhalt. Alkoholische Getränke werden nur an Personen ab dem vollendeten 18. Lebensjahr geliefert. Informationen zu Lieferbedingungen und Datenschutz finden Sie unter [www.hawesko.de/service/lieferkonditionen](https://www.hawesko.de/service/lieferkonditionen) und [www.hawesko.de/datenschutz](https://www.hawesko.de/datenschutz). Ihr Hanseatisches Wein- und Sekt-Kontor Hawesko GmbH, Geschäftsführer: Gerd Stemmann, Alex Kim, Anschrift: Friesenweg 24, 22763 Hamburg, Handelsregistereintrag: HRB 99024 Amtsgericht Hamburg, USt-Identifikationsnr: DE 25 00 25 694.

 **HAWESKO**  
JEDER WEIN EIN ERLEBNIS

# JOBS IN IHRER REGION

Anzeigenannahme 03677 2050-0  
anzeigen@wittich-langewiesen.de

Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe



## Bäckerei-Verkäufer/in



### Ihr Tätigkeitsbereich

Verkauf von hochwertigen Backwaren  
Kundenberatung zu Inhaltsstoffen  
Kassentätigkeit, Abrechnungen  
Zubereitung von Snacks und Heißgetränken  
Backen von Teiglingen

### Ihr Profil

Vorkenntnisse im Verkauf  
Selbständige, kundenorientierte Arbeitsweise  
Zuverlässigkeit u. Flexibilität

### Wir bieten

- Teilzeit od. Vollzeit
- Frühschicht ab 6.00Uhr
- Spätschicht ab 12.00 Uhr
- Urlaub 28 Tage (Vollzeit)
- Stundenlohn 15,- EUR
- monatlicher Gutschein 50,- EUR
- 30% Mitarbeiter-Rabatt

Bäckerei & Konditorei Holger Mengis  
99830 Treffurt, Rathausstraße 5  
für weitere Auskünfte 036 923 - 80 316

Hören Sie auf  
**MONSTER** zu suchen.  
Suchen Sie **REGIONAL**.

- ✓ Mobil optimierte Job-Ansicht – erreichen Sie Ihre Kandidat\*innen überall, auch unterwegs!
- ✓ Hohe Reichweite durch print & net Kombination
- ✓ Vereinfachter Bewerbungsprozess
- ✓ Bessere Organisationsmöglichkeiten dank digitalisierter Bewerbungsunterlagen





## Friedhofswald GEHILFERSBERG

Vielfältige Bestattungsmöglichkeiten an Bäumen oder an einzigartigen Waldbodenplätzen – z. B. als Herz, Stern, Wildrose oder Lebensuhr.

**Telefon: 0 66 51 / 980-900**  
friedhofswald-gehilfersberg.de

**Kostenfreie  
Waldführungen:**  
**13. Juli**  
**10. Aug.**  
**14. Sept.**

P Gehilfersberg, Rasdorf  
jeweils samstags, 14 Uhr  
Bitte um Anmeldung.



**ANDREAS KATZMANN AUTOMOBILE**

Trefffurter Weg 21 · 99974 Mühlhausen  
(Gewerbegebiet Trift) · 03601 / 4 05 87 90  
www.andreas-katzmann-automobile.de

- Reparaturen aller Fahrzeugtypen
- Inspektion laut Herstellervorgaben
- Unfallinstandsetzungen
- HU/AU Achsvermessung

Ihre  
Autowerkstatt



**Dachdeckermeisterbetrieb**  
Mitglied der Dachdeckerinnung

Eichenweg 27 - 99974 Mühlhausen  
Tel.: 03601 / 8555 05 - Fax: 03601 / 8555 03  
E-Mail: mb@dachdeckerei-bellstedt.de  
www.dachdeckerei-bellstedt.de

LW-Service auf einen Klick: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

# Treppenlifte kauft man nur beim Treppen-Profi.

Treppen sind unsere Leidenschaft, können für den ein oder anderen aber auch zum Hindernis werden. Damit Sie auch in Zukunft mühelos jede Stufe überwinden, stehen wir Ihnen kompetent zur Seite. Rufen Sie uns an!



**BÄTHE  
TREPPENLIFTE**

**Ihr regionaler Partner in Mühlhausen**  
Bäthe Treppen GmbH  
Tel.: 0 36 01 - 40 84 10  
www.baethe.de

## Fachzentrum für Treppenlifte



☎ 0 36 77 / 667 4 808  
[www.Treppenlifte-Ilmenau.de](http://www.Treppenlifte-Ilmenau.de)

**Sitzlifte • Rollstuhllifte**

Kostenfreies  
Angebot  
vor Ort

# ERDBEWEGUNG EBERHARDT

SEIT  
2020



## BAGGERBETRIEB

## Planung • Landschaftsbau Erdarbeiten • Spezialarbeiten

CHRISTIAN-URBAN-STR. 14  
99831 AMT CREUZBURG

MOBIL: 0174/32 38 949  
ERDBEWEGUNG.EBERHARDT@T-ONLINE.DE  
WWW.ERDBEWEGUNG-E.DE

@ERDBEWEGUNG\_EBERHARDT1



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Stefanie Barth

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?  
**Tel.: 0157 80668356**  
Fax: 03677 205021  
s.barth@wittich-langewiesen.de  
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen